The Hong Kong Academy
for
Performing Arts
香港演藝學院

Master's Degree Programmes Prospectus

碩士課程手冊

2019/20

Cultivating 21st Century Performing Artists

An Asian Heart   A Global View

培養 21 世紀表演藝術家

亞洲中心　環球視野

Contents
目錄

Message from the Director
校長序言

Professor Adrian Walter, AM
Director

華道賢教授
校長

It is with much pleasure that I introduce the Academy's master's programmes. This comprehensive set of programmes provides gifted performing artists the opportunity to explore their art form at a deeper level, building on their previous studies and professional experience. These programmes will provoke, stimulate, engage, and inspire, while at the same time challenge students to reflect critically on their practice, the breadth of their traditions, and the innovative practices that will shape their future.

Practice-as-research is a core part of the Academy's ethos and is embedded within all its activities. The Academy aspires to produce graduates who are not only consummate performers but also intellectually curious and have a passion to expand the creative boundaries within which they work. The Academy's master's graduates will not only be future leaders within the cultural life of Hong Kong and the region but will also be well equipped to engage in a dynamic and changing global cultural community.

If you see yourself making a difference to your art form, to your community, to the future cultural life of Hong Kong, and to becoming a member of a connected global artistic community, consider enrolling in one of the master's programmes – we'll help you realise your full potential and achieve your personal goals.

Please enjoy browsing through the following pages and hopefully finding a programme that will inspire you to continue your voyage of exploration and discovery within the performing arts.

我很樂意向各位介紹學院的碩士課程。我們的碩士課程設計全面，專為有表演藝術天份的人士，在其藝術專業的理論知識及實習經驗之基礎上，提供深入鑽研的機會；旨在啟迪思想、激發創意、實踐所學：學生批判和反思傳統的表演藝術之餘，亦能革新其呈現方式，開闢藝術嶄新路向。

學院一向採用「以習為研」的研究方法，各類活動的設計重心亦以此為依歸。學院期望培養出技術圓熟、博學創新的藝術通才，勇於破舊立新，拓展表演藝術的疆界。學院碩士課程的畢業生將來不僅是香港及區內的文化旗手，亦能夠在千變萬化的寰球藝壇，獨當一面。

若你認為在自己的藝術專業中，尚有突破空間，期望為個別藝術範疇注入活力氣息、賦予香港文化藝術簇新定義、甚或縱橫國際藝壇，請報讀學院的碩士課程。我們會協助你盡展潛能，達成目標。

請細閱本課程手冊。我們希望你找到合適的課程，繼續為你精彩演藝之旅，加添動力。

About the Academy
簡介

The Hong Kong Academy for Performing Arts, established by Government Ordinance in 1984, is a leading tertiary institution in performing arts in Asia. It provides professional undergraduate education, as well as practice-based postgraduate studies in Dance, Drama, Film and Television, Music and Theatre and Entertainment Arts. Its educational philosophy reflects the cultural diversity of Hong Kong with emphasis on Chinese and western traditions, and interdisciplinary learning.

The Academy awards bachelor honours degrees and master's degrees that are accredited by the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications. Diploma and advanced diploma programmes are also offered in Chinese Opera, Dance and Music.

Aside from the main campus in Wanchai, Béthanie, the site of the institution's Landmark Heritage Campus in Pokfulam, has housed training facilities for the School of Film and Television since 2007.

香港演藝學院於 1984 年根據香港政府條例成立,是亞洲首屈一指的表演藝術高等學府。演藝提供學士課程,以及實踐為本的碩士課程,碩士課程包括舞蹈、戲劇、電影與電視、音樂與舞台及製作藝術。演藝的教育方針著重反映香港的多元文化,中西兼容,更提倡跨學科學習。

演藝頒授獲香港學術及職業資歷評審局認可的學士及碩士學位,亦在中國戲曲、舞蹈、音樂範疇開辦文憑與高級文憑課程。

除灣仔本部外,位於薄扶林的伯大尼古蹟校園自 2007 年起,亦是電影電視學院的培訓設施所在地。

Academy Governance
學院管治
（as at November 2018 截至 2018 年 11 月）

President
校監

HKSAR Chief Executive 香港特別行政區行政長官
The Honourable Mrs Carrie Lam Cheng Yuet-ngor, GBM GBS　林鄭月娥女士

Council
校董會

Chairman 主席
Professor Stephen Chow Chun-kay, GBS JP　　　　　　　周振基教授

Deputy Chairman 副主席
Dr Frankie Yeung Wai-shing, BBS MH JP　　　　　　　楊偉誠博士

Treasurer 司庫
Mrs Yvonne Law Shing Mo-han, BBS JP　　　　　　　　羅盛慕嫻女士

Members 成員
Mr Ronnie Cheng Kay-yen　　　　　　　　　　　　　鄭基恩先生
Mrs Eva Cheng Li Kam-fun, JP　　　　　　　　　　　鄭李錦芬女士
Ms Winnie Cheung Chi-woon　　　　　　　　　　　　張智媛女士
Ms Maisy Ho Chiu-ha, BBS　　　　　　　　　　　　　何超蕸女士
Mr Leon Ko Sai-tseung, MH　　　　　　　　　　　　　高世章先生
Ms Anna Kwong Sum-yee, MH　　　　　　　　　　　　鄺心怡女士
Mr Frank Lee King-ting　　　　　　　　　　　　　　李敬天先生
Ms Emily Mok Fung-yee, MH JP　　　　　　　　　　　莫鳳儀女士
Mr Douglas So Cheung-tak　　　　　　　　　　　　　蘇彰德先生
Mr Charles Yang Chuen-liang, BBS JP　　　　　　　　楊傳亮先生
Secretary for Home Affairs or his representative　　　民政事務局局長或其代表
Secretary for Education or his representative　　　　　教育局局長或其代表
Director (ex-officio)　　　　　　　　　　　　　　　校長（當然成員）
　　Professor Adrian Walter, AM　　　　　　　　　　　華道賢教授
Professor Gillian Ann Choa (elected staff representative)　蔡敏志教授
　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　（教職員選任代表）
Ms Stella Lau Yin-ling (elected staff representative)　劉燕玲女士
　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　（教職員選任代表）

Secretary 秘書
Professor Philip Wong Sai-pong　　　　　　　　　　　黃世邦教授

Academy Management Team
學術管理團隊

Dean of Chinese Opera 戲曲學院院長

Martin Lau   劉國瑛

BA(Washington)

Dean of Dance 舞蹈學院院長

Anna CY Chan   陳頌瑛

MA(Surrey), MEd(Sheffield)

Dean of Drama 戲劇學院院長

Professor Poon Wai-sum   潘惠森教授

BA(Soochow U, Taipei), MA(UC Santa Barbara)

Dean of Film and Television 電影電視學院院長

Geoffrey Stitt   司徒捷

Dip(LIFS), AES, SMPTE

Dean of Music 音樂學院院長

Professor Sharon Choa   蔡敏德教授

BMus, PhD(King's College, London), ARAM, FRSA, LRAM, AKC

Dean of Theatre and Entertainment Arts
舞台及製作藝術學院院長

Professor Gillian Ann Choa   蔡敏志教授

BA(Hon)(U of Hull), AdvCert(CCA), MEd, EdD(HKU)

Postgraduate Programmes
研究生課程

The Academy master's degree programmes provide opportunities for talented graduates from Hong Kong and abroad to obtain internationally recognised postgraduate qualifications in performing arts and theatre and entertainment arts. The practice-oriented programmes foster artistry, develop advanced skills, provide in-depth knowledge, and build professionalism for students who demonstrate the potential for excellence. Postgraduate students undertake practical research, apply theory to professional practice, make original contributions to their areas of specialisation, and gain the specialised means and assurance to continue in life-long careers. While valuing independent accomplishment within contexts of collaboration and team effort, study at the master's degree level is intended to enable practicing artists to develop into potential leaders in the arts.

With an international mix of students and faculty, the Academy master's degree programmes provide opportunities for students to develop an international perspective in the arts and receive wider cultural exposure. The Academy's state-of-the-art facilities and its six disciplines of Dance, Drama, Film and Television, Music, Theatre and Entertainment Arts, and Chinese Opera provide ample opportunities for master's degree students to pursue cutting edge and cross-disciplinary work. Postgraduate students are a vital component of Academy life.

學院的碩士課程是為本地及海外具才華的畢業生而設，協助他們考取國際認可的演藝、舞台及製作藝術研究生資格。課程以實踐為本，旨在培育研究生的藝術才能、發揮他們優越的技藝、授予他們深入的藝術知識，和建立他們的專業素質。研究生須做實踐研究、將理論運用到專業上，並要在專科上發揮其原創性，從而獲得技藝和信心，以演藝作為終身職業。除了個人造詣外，課程亦注重研究生在共同合作中的表現和團體精神，發掘他們的領袖潛能。

學院的師生來自世界各地，研究生透過交流活動，可拓展藝術視野，接觸不同文化。學院內的六個專門學科：舞蹈、戲劇、電影電視、音樂、舞台及製作藝術和中國戲曲，配合先進的設施，為研究生提供豐富的機會，學習尖端和跨學科的知識。研究生課程是學院重要的一環。

Admission
入學申請

The Academy selects applicants for admission on the basis of the general admission requirements for the master's programmes, the programme specific requirements and applicants' talents, attainments and relevant training, in the chosen disciplines.

Applicants may be asked to attend an audition and/or an interview or to submit a portfolio or to sit an entry test or a combination of these as deemed necessary by the schools which offer the respective programmes.

Details of audition, interview and selection requirements please refer to the School sections.

除須符合一般入學條件、課程特定入學要求外，申請者在其選修學科的藝術天份、造詣及相關訓練，均是學院收生準則之一。

申請者或需因應所報讀學院之要求參加面試、呈交習作或參加入學考試等。

有關各學院之詳細面試及遴選要求，可參閱各學院介紹部分。

General Admission Requirements
一般入學條件

Applicants should possess:

(i) Bachelor (Honours) degree in relevant discipline from the Academy; or undergraduate degree in relevant discipline from a recognised institution; or another qualification of equivalent standard from the Academy or from another recognised institution; and

(ii) Band 5.5 or above in IELTS, 450 or above in CET-6, or 79 or above in TOEFL iBT (from a recognised testing centre)*, if the Bachelor's degree is obtained from an institution where the medium of instruction is not English; and

(iii) Specific requirements prescribed by the respective programmes, if any.

* For details of acceptable TOEFL centres, please visit the Academy webpage through http://www.hkapa.edu/gec/admission-audition/

申請者須：

（一） 持本學院頒發之相關學士（榮譽）學位；或
本學院認可的專上學院所頒發之相關學士學位；或
與上述水平相等之學歷；及

（二） 如申請者獲頒授學士學位的院校非以英語為教學語言，申請者須：
於國際英語水平測試 (IELTS) 中考獲第 5.5 級或以上；或
於全國大學英語 6 級考試 (CET-6) 考獲 450 分或以上；或
於托福網絡考試 (TOEFL iBT)（須於本學院認可之試場應考)* 考獲 79 分或以上之成績；及

（三） 符合個別課程開列的入學條件。

* 本學院認可之托福試場可參閱學院網頁：http://www.hkapa.edu/gec/admission-audition/

Alternative Admission Requirements
其他入學資格

Applicants who have reached the age of 25 on or before 1 September of the year in which they seek admission, and who do not fulfil the general admissions requirements, may apply for alternative admission if they satisfy the following requirements:

(i) Significant work or professional experience in areas relevant to the chosen arts discipline at a level of achievement which is deemed by the Academy as comparable to the general admission requirements; and

(ii) Band 5.5 or above in IELTS, 450 or above in CET-6, or 79 or above in TOEFL iBT (from a recognised testing centre)*; and

(iii) Specific requirements prescribed by the respective programmes, if any.

* For details of acceptable TOEFL centres, please visit the Academy webpage through http://www.hkapa.edu/gec/admission-audition/

申請者在所報讀學年的 9 月 1 日或以前年滿 25 歲，且未能符合一般入學條件，亦可根據下列資格申請入讀：

（一） 具備相關的豐富工作或專業經驗，並由本學院評定為等同於上述的「一般入學條件」；及

（二） 於國際英語水平測試 (IELTS) 中考獲第 5.5 級或以上；或
於全國大學英語 6 級考試 (CET-6) 考獲 450 分或以上；或
於托福網絡考試（TOEFL iBT）（須於本學院認可之試場應考）* 考獲 79 分或以上之成績；及

（三） 符合個別課程開列的入學條件。

* 本學院認可之托福試場可參閱學院網頁：http://www.hkapa.edu/gec/admission-audition/

Admission with Advanced Standing
豁免部分學分入學

Applicants with previous postgraduate credit from another institution or with relevant professional experience may be admitted with Advanced Standing status. Credit exemption is determined by audition, interview, and official transcripts, course descriptions from catalogues, syllabi from classes, performance assessments, employment/professional placement reports, and/or published reviews to evaluate credits and experiences. Normally, work applied towards exemption must have been completed within five consecutive years prior to application.

In general, a student will not be granted more than 50% exemption of the required number of credits, and must normally complete a minimum full-time registration period of one year, equivalent to half of the normal period of study, to qualify for award of the master's degree.

如申請者過往在其他認可的專上學院取得相關的研究生課程學分或具有相關的專業經驗，可申請豁免部份學分，唯可獲豁免多少學分則需視乎遴選和面試的結果、所提交之成績單、有關科目之課程簡介、課程大綱、表現評估、工作／專業實習記錄，及／或外界對有關表演之評論而定。以上提及之課程學分或相關的專業經驗，必須於申請報讀課程前之五年內取得，否則視為無效。

學生因豁免而獲得的學分總數不得超過所修課程畢業所需學分總數的一半，而學生最短修業年期不得少於一學年，方合資格獲頒碩士學位。

Equivalency Principles
同等資歷評審

The evaluation of prior learning and professional activity submitted for the purpose of admission with Advanced Standing or as equivalent to the normal admission requirements, is guided by principles that take into account various factors. A panel of three reviewers carry out evaluation to help ensure a balanced assessment. Among factors considered are:

(i) Appropriateness - the learning or activity is the same type, and in the same or equivalent subject areas;

(ii) Level, depth, and quality - the learning or activity is of equivalent standard, encompassing similar depth at a sufficiently advanced level;

(iii) Currency - the learning or activity is up-to-date;

(iv) Length of time required, frequency, and other quantifiers – the learning or activity demands an equivalent time to complete at a similar intensity and frequency;

(v) Peer and industry assessment - the activity is acknowledged by peers or within the field as significant, or the learning is at a recognised and / or accredited institution; and,

(vi) Artistic, creative, and scholarly content - the learning or activity has appropriate content.

有關學分豁免或以其他入學條件報讀的申請，本學院有清晰的評審指引作為評審依據。由三位評審員組成的評審小組對有關申請進行評估，而評估原則詳列如下：

（一） 相關性：申請者過往所修讀的課程或參與的活動的內容是否與本學院課程的要求相同或類同；

（二） 水平、深度及質素：申請者過往所修讀的課程或參與的活動的水平、深度及質素是否與學院課程的要求相同或類同；

（三） 時間性：申請者過往所修讀的課程或參與的活動是否切合時宜和切合現時的專業需要；

（四） 所需時間、次數及其他量度指標：申請者在過往所修讀的課程或參與的活動所花的時間、次數及其他量度指標是否與學院課程的要求相近；

（五） 業界評審：申請者在過往所參與的活動是否獲業界及／或相關專上學院認可；

（六） 藝術性、創作性及學術性：申請者在過往所修讀的課程或所參與的活動是否具相當的藝術性、創作性及學術性。

School of Dance
舞蹈學院

Programme Coordinator
Professor Joseph Gonzales

課程統籌
江祖堯教授

Study Mode
2 years Full-time
3 to 4 years Part-time

修讀模式
2 年全日制
3 - 4 年兼讀制

Credit Requirement
60

學分
60

Master of Fine Arts in Dance
舞蹈藝術碩士

Aims
課程宗旨

To provide advanced study for those who aspire toward professional practice in dance. This programme is ideally suited for those who seek deeper knowledge and experience in one or more areas including choreography, interdisciplinary performance, pedagogy, technology, and dance science.

Students work in a highly concentrated and self-directed professional environment under the mentorship of specialist advisors. While including a number of required courses, the programme of study also allows for the selection of a broad range of courses, offered by the School, other Schools, and units* in the Academy, to meet individual needs and interests. Integration is a key feature of the MFA programme - of the performing arts disciplines, of practice and theory, and of students across the Academy's various Schools. This rich and multidimensional environment supports both the development of new career paths and directions, and the generation of original work that contributes to knowledge and practice in the field of dance.

*Approval is required.

為有志以舞蹈為專業的人士,提供學士學位後的深造進修課程,亦讓有意更深入鑽研或從多方面繼續深造的專業舞蹈學生修讀,發展方向包括編舞、表演、舞蹈教育、舞蹈科技及舞蹈科學。

在專業導師的指導下,學生專注及自定導向式地學習。除修讀課程內的必修科目外、學生還可按個人志趣及發展方向,兼修有關舞蹈的其他科目、跨學院科目,以及其他部門開辦的基礎理論科目*。課程的一大特色是融合不同表演藝術的範疇、實踐與理論兼備、及提供與不同學系學生的合作機會。學生可在這資源豐富及多元化的環境下,為其專業開拓新的發展方向,為舞蹈界注入新的創作元素。

* 須獲相關學院批准

Programme Specific Admission Requirements
課程特定入學要求

Applicants should possess an overall programme grade of B (3.0) or above in the undergraduate degree or equivalent.

申請人於學士學位課程整體平均績點達乙等（3.0）或以上；或同等之成績。

Supporting Materials
其他參考資料

In addition to the general requirements and the above programme specific requirements, applicants are also required to submit a digital video file of, or online links to, at least one of the following, in support of their statement of intent:

(i) applicant's choreography consisting of a group work and solo or duet choreographed within the last three years;

(ii) applicant's performance in at least two contrasting roles;

(iii) portfolio of applicant's current dance teaching practice;

(iv) applicant's dance film, animation, or reconstruction project completed within the last three years, or portfolio of dance notation score of at least 15 pages in length;

(v) and/or portfolio of applicant's relevant work in a specialisation area(s).

除一般入學條件及課程特定入學要求外，申請者亦須提交以下最少一項的數碼視訊檔案或互聯網連結，以支持其申請報讀的意向：

（一） 申請者過往三年內編創的群舞及獨舞或雙人舞；

（二） 申請者過往的演出：演出須包含最少兩種不同的角色；

（三） 申請者現時教授舞蹈的情況的紀錄系列；

（四） 申請者過去三年所攝製之舞蹈電影、動畫或重組作品的數碼視訊影碟，或最少十五頁舞譜的作品；

（五） 申請者在其專業範疇內的作品及／或作品紀錄系列。

Curriculum Charts
課程大綱

Required Courses
必修科目

Thesis Project
論文習作

Professional Practice I, II, III
專業訓練一、二、三

Reading Dance: A Choreological Perspective
舞蹈研讀：結構課題

Contemporary Dance in Action
當代舞蹈研究

Thesis Project Seminar I, II
論文習作研討課一、二

Process Writing
寫作訓練

Research and Practice-as-Research
研究方法

School Electives
學院選修科目

Imagery and Embodiment
意象與體化

Dance Science: Motor Learning & Somatic Practice
舞蹈科學：運動學習與身體實踐

Dance Science: Optimizing Performance
舞蹈科學：優化表現

Dance Pedagogy: Principles and Practice
舞蹈教學法：理論與實踐

Dance Teaching and Learning
舞蹈教學

Dance Assessment and Curriculum Development
舞蹈評核及課程設計

Digital Video Editing for Dance
數碼舞蹈錄像編輯

Mediated Space for Dance
虛擬舞蹈空間設計

ChoreoLab I, II
編舞工作坊一、二

Dance in the Sinophone World and Development through the 20th Century
20 世紀香港、台灣與澳門的舞蹈及其發展

Independent Study
個人研習

Internship
校外實習

Note :

1. Some of the Electives may be offered in a two-year cycle.
2. Courses may have pre-requisites and are subject to School approval.
3. Courses are offered subject to sufficient enrolment, and may not be offered every year.

註 :

部分選修科目或會每兩學年開辦一次。

如科目附有修讀條件，學生須獲批准才可選修。

科目或不會每年開辦，開辦與否視乎報讀人數而定。

Visiting Artists and Guest Lecturers
到訪藝術家及客席講師

Ong Yong Lock 王榮祿   Nguyen Ngoc Anh 阮日廣

Waysoon Poon 盤彥燊   Carlo Pacis 白家樂

David Liu 劉中達   Yang Yun-tao 楊雲濤

Xing Liang 刑亮   Daniel Yeung Chun-kong 楊春江

Chen Kai 陳凱   Mui Cheuk Yin 梅卓燕
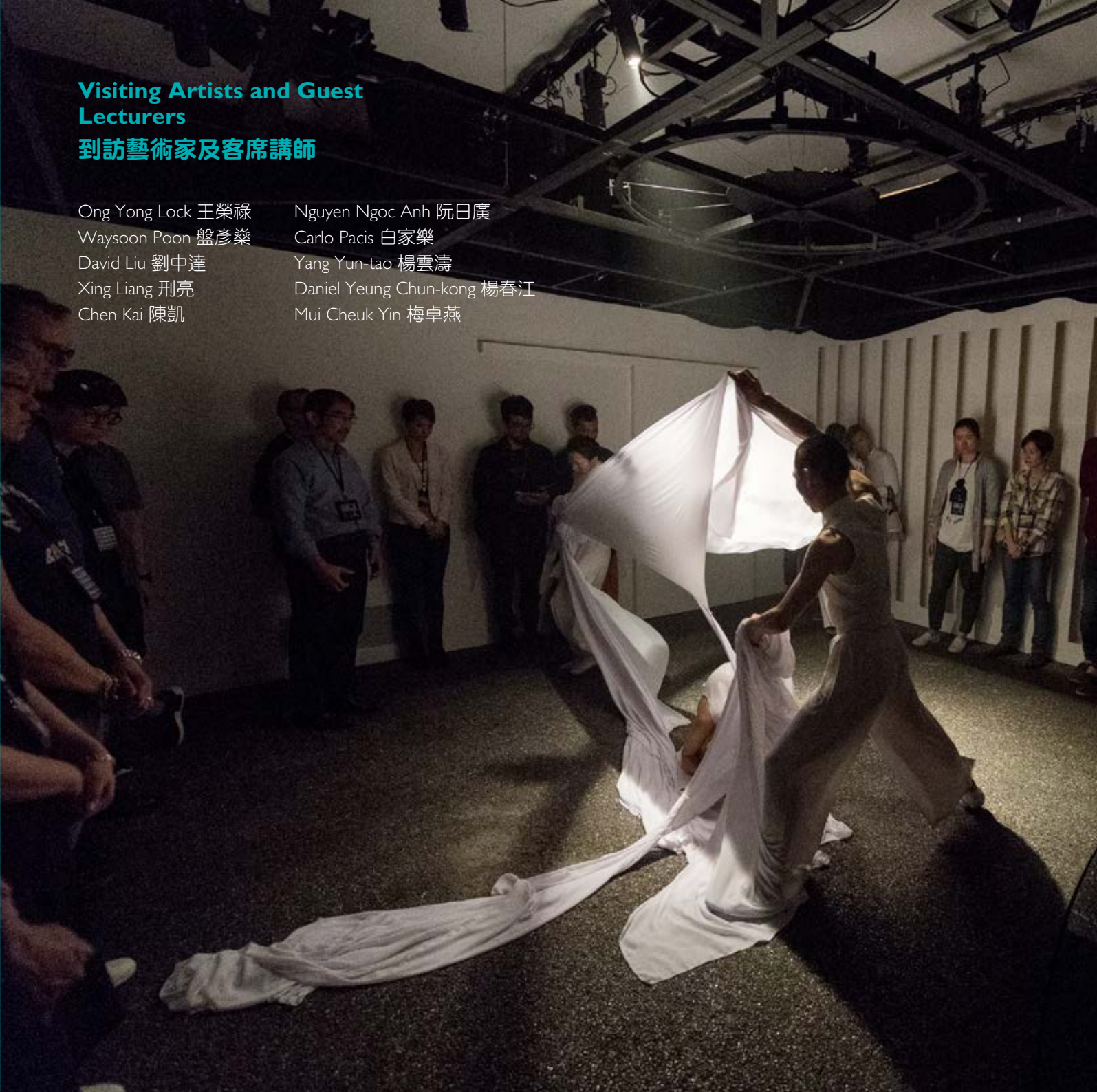
WHY
MFA IN DANCE

"The environment here allows me to test out my ideas. Nothing is impossible when you decide to embark on the journey."

「在這裡，我可以最大限度的嘗試自己的一切想法，沒有什麼不可能，只在於你是否想要開始。」

Sammy Zeng Xiaoxiang　曾曉翔
China　中國

"This programme has inspired my artistic creation and empowered me as a reflective practitioner. I met teachers and artists who opened up my horizon, and I gained valuable experience which will be useful for my future pursuit in dance."

「這個藝術碩士課程，給我很多在藝術創作上的啟示和思考，在學習的過程中與不同老師和藝術家們接觸，豐富了我的眼界，獲得了今後能夠為之所用的經驗。」

Liang Jie　梁捷
China　中國

"Through this programme, I gained a new understanding of my body. I also realised that dance education is about cultivating body and mind. My learning experience was enriched with various professional knowledge that the Academy has provided. The insight I benefited would enable me to have a clearer career path."

「演藝碩士課程讓我重新認識了自己的身體，意識到舞蹈教育更重要的是注重身體和思考上的培養，此外學院提供了各方面的專業知識，增加我對藝術的了解，令未來的事業道路更加清晰。」

Cindy Chen Ziying　陳紫瑩
China　中國

School of Drama
戲劇學院

Programme Coordinator　**課程統籌**
Terence Chang Thomp-kwan　鄭傳軍

Major Study　**主修科目**
Directing　導演
Playwriting　編劇
Drama & Theatre Education　戲劇教育

Study Mode　**修讀模式**
2 years Full-time　2 年全日制
3 to 4 years Part-time　3 - 4 年兼讀制

Credit Requirement　**學分**
60　60

Master of Fine Arts in Drama
戲劇藝術碩士

Aims
課程宗旨

The MFA in Drama offers an opportunity for independent advanced-level study based on professional practice underpinned by the methodology of practice-as-research. Learning in depth in the major disciplines of Directing, Playwriting, Drama and Theatre Education is complemented by taught courses to broaden knowledge in contemporary theatre, drama education, applied theatre, writing for performance, the performing arts, and their cultural contexts. MFA in Drama majors are encouraged to work with each other across the disciplines as well as to explore interdisciplinary collaboration across the Academy's other master's programmes.

戲劇藝術碩士課程提供一個高階程度的自主學習機會，透過專業實習及實踐式研究方法為學生加強學習基礎。三個主修科目包括深度研習導演、編劇及戲劇教育的理論與實踐，輔以有關當代舞台、戲劇教育、應用劇場、表演寫作、表演藝術及其文化背景等課程教授，以擴闊學生的相關知識。本課程鼓勵修讀不同主修科目的學生一起學習並發掘更多跨學科的合作機會。

Programme Specific Admission Requirements
課程特定入學要求

（ⅰ） A satisfactory level of Chinese comprehension and writing skills may be required, depending on individual study plans; and

（ⅱ） Applicants in Drama and Theatre Education major (DTE) should also possess at least 2 years of drama and theatre education or applied theatre experience. (For DTE applicants, an undergraduate degree in relevant discipline may refer to an undergraduate degree in education, social work or equivalent).

（一） 學院會根據申請者的個人選修計劃，要求申請者具備一定水平之中文理解及書寫能力；及

（二） 戲劇教育系申請者須具最少兩年戲劇教育或應用劇場經驗。（有意修讀戲劇教育系的申請者，可憑教育學士學位、社會工作學士學位或相等學歷申請。）

Supporting Materials
其他參考資料

In addition to the general requirements and the above programme specific requirements, applicants are also required to submit the following supporting application materials:

Directing and Playwriting Majors are required to submit, in support of their statement of intent, at least one of the following:

（ⅰ） Digital video file / photographs of applicant's past work;

（ⅱ） Digital video file / photographs and / or portfolio of applicant's current work;

（ⅲ） Digital video file / photographs and / or past portfolio of applicant's relevant work in specialisation area(s).

Applicants for DTE Major may submit, in support of their statement of intent, any one of the following:

（ⅰ） Digital video file / photographs / written record of applicant's drama teaching activities;

（ⅱ） Digital video file / photographs / written record of any drama education / applied drama / theatre activities designed or facilitated by the applicant;

（ⅲ） One or more drama education syllabus devised by the applicant in the past.

除一般入學條件及課程特定入學要求外，申請者亦須提交以下參考資料：

導演及編劇系申請者須提交以下一項，以支持其申請報讀的意向：

（一） 輯錄了申請者過往相關作品的數碼視訊檔案或相片；

（二） 輯錄了申請者現時相關作品的數碼視訊檔案或相片及／或作品紀錄系列；

（三） 輯錄了申請者過往在其專業範疇內的作品的數碼視訊檔案或相片及／或作品紀錄系列；

戲劇教育系申請者可提交以下一項，以支持其申請報讀的意向：

（一） 申請者相關戲劇教學活動的影像、相片或文字紀錄；

（二） 申請者相關戲劇教育／應用戲劇／劇場演出的影像，相片或文字紀錄；

（三） 申請者過往所設計的戲劇課程大綱。

Le Malentendu, a production directed by graduating student of Master of Fine Arts in Drama (Directing)
戲劇藝術碩士導演系應屆畢業生執導的作品《誤會》

Curriculum Charts
課程大綱

Directing Major
主修導演

Required Courses
必修科目

Thesis Project in Drama	論文習作
Professional Practice I, II, III	專業實習一、二、三
Directing Laboratory	導演實驗室
Contemporary Performance Practice	當代表演實踐
Devising Theatre: Theory and Practice	編作劇場
Dramaturgy	劇作方略
Modern Drama Theory	現代戲劇理論
Theatre and Technology	劇場與科技
Thesis Project Seminar I, II	論文習作研討課一、二
Process Writing (English) / Process Writing (Chinese)	寫作訓練（中／英）
Research and Practice-as-Research	研究方法

Playwriting Major
主修編劇

Required Courses
必修科目

Thesis Project in Drama	論文習作
Professional Practice I, II, III	專業實習一、二、三
Drama in Literature	文學中的戲劇
New Script Workshop	創作劇工作坊
Playwriting Strategies	編劇策略
Playwriting: An Art Form	編劇：藝術形式
Playwriting: Tracing the Threads of Masterpieces	編劇：名作之追溯
Adaptation and Narratives	改編與敘事
Thesis Project Seminar I, II	論文習作研討課一、二
Process Writing (English) / Process Writing (Chinese)	寫作訓練（中／英）
Research and Practice-as-Research	研究方法

Curriculum Charts
課程大綱

Drama and Theatre Education Major (DTE)
主修戲劇教育

Thesis Project in Drama	論文習作
Professional Practice I, II, III	專業實習一、二、三
Applied Theatre: Theory and Practice	應用劇場：理論與實踐
Curriculum Development and Assessment in Performing Arts Education	演藝課程設計及評核
Drama as a Performing Arts Subject: Teaching and Learning	戲劇作為表演藝術學科
Drama-in-Education	戲劇教學法
Performing Arts Education and the Reflective Practitioner	演藝教育及倡導者
Acting for Drama and Theatre Education I, II	演技一、二
Critical Studies in Education for Performing Arts Educators I, II	教育研究與評論一、二
Thesis Project Seminar I, II	論文習作研討課一、二
Process Writing (English) / Process Writing (Chinese)	寫作訓練（中／英）
Research and Practice-as-Research	研究方法

Curriculum Charts
課程大綱

School Electives
戲劇學院選修科目

Contemporary Performance Practice*	當代表演實踐*
Devising Theatre: Theory and Practice*	編作劇場：理論與實踐*
Dramaturgy*	劇作方略*
Modern Drama Theory*	現代戲劇理論*
Theatre and Technology*	劇場與科技*
Drama in Literature#	文學中的戲劇#
New Script Workshop#	創作劇工作坊#
Directed Study in Play Reading and Drama Theory	戲劇導研與理論
Documentary Theatre	紀事劇場
Hong Kong Expression	香港原創劇
Independent Study	個人研習

* Required courses for Directing major
\# Required courses for Playwriting major

* 主修導演同學必修
\# 主修編劇同學必修

Note :

1. Some of the Electives may be offered in a two-year cycle.
2. Courses may have pre-requisites and are subject to School approval.
3. Some courses are prioritised for relevant majors, and may have class size limitation.
4. Courses are offered subject to sufficient enrolment, and may not be offered every year.

註：

部分選修科目或會每兩學年開辦一次。

如科目附有修讀條件，學生須獲批准才可選修。

個別主修學生將獲優先考慮，而每班亦有人數上限。

科目或不會每年開辦，開辦與否視乎報讀人數而定。

Sebastien Brottet-Michel
Kim Carpenter
Bonni Chan　陳麗珠
Chan Chu-hei　陳曙曦
Chan Ping-chiu　陳炳釗
Sean Curran　紀文舜

Frantic Assembly
Gao Xingjian　高行健
Jonathan Holloway
Harry Jahim
Jeremy James
Lee Ming-sum　李銘森

Christoph Lepschy
Li Ying-ning　李嬰寧
Lin Ke-huan　林克歡
Edmond Lo　盧智燊
Heather Lyle
Adam Marple

The Threepenny Opera《三便士歌劇》

Ethan McSweeny

Aole T. Miller

Prof. Jonothan Neelands

Prof. John O'Toole

Prof. Peter O'Connor

Kearen Pang　彭秀慧

James Reynolds

Michael Strassen

Alex Taylor　鄧安力

Crispin Taylor

David Tse　謝家聲

Scott Williams

Warren Wills

Prof. Joe Winston

Wu Xi　吳熙

Danny Yung　榮念曾

Professor Phillip Zarrilli

Barbara Santos

WHY
MFA IN DRAMA

HKAPA MFA Directing Graduate Production Thesis Project *I, Don Quixote*, 2018 (Co-presented by Chung Ying Theatre Company and The Hong Kong Academy for Performing Arts). Photo by Kontinues

香港演藝學院導演碩士畢業作品選《唐吉訶德》, 2018 (中英劇團及香港演藝學院聯合主辦) 攝影：Kontinues

"Actors bring the audience into the exquisite minds of the playwrights, to experience cultural habitats and states of consciousness. Drama borrows the past to allude to the present, it teaches me to explore new perspectives upon foundations, and to find affecting moments from the restlessness in life!"

「演員帶觀眾走進劇作者精緻的腦袋，體驗文化生態和精神現象；戲劇借古喻今，教我在基礎上發掘新可能新角度，在煩躁的生活中找出感人一刻。」

Ng King-lung　吳景隆
Hong Kong　香港
(Playwriting major 主修編劇)

"Coming back to HKAPA two years ago to study the Master Programme on Drama & Theatre Education, I found Theatre Education had a great impact on me by the subjects it offered, the sentiments it involved, the personality development it has created, to name but many. The most valuable aspect for me was the opportunity to learn from world-class lecturers in person. Several years of study is not enough to acquire all the knowledge, but this place is like a treasure, it allowed me to find my direction in Theatre Education slowly; to meet different people through theatre again and to experience our growth together."

「兩年前回到香港演藝學院，修讀戲劇教育碩士課程，發現劇場教育在學科、情感、品格發展 …… 等等，原來有這麼大的影響力。最難得的是，透過課程，有機會親身從世界級的講師身上學習。幾年的課程不足以學習所有知識，但這裏好比在一個寶藏，讓我慢慢找到自己劇場教育的方向；再透過劇場與其他人相遇，一同經歷成長。」

Pang Chi-wai　彭芷蕙
Hong Kong　香港
(Drama and Theatre Education major 主修戲劇教育)

"Here, professional practitioners from various disciplines have a chance to gather together, to explore and research on new perspectives in performing arts."

「在這裡，不同界別的專才有機會走在一起，探索及研究表演藝術的新面向。」

Chu Pak-him　朱柏謙
Hong Kong　香港
(Directing major 主修導演)

School of Film and Television
電影電視學院

Programme Coordinator
Ding Yuin-shan

Study Mode
2 years Full-time
3 to 4 years Part-time

Credit Requirement
60

課程統籌
丁雲山

修讀模式
2 年全日制
3 - 4 年兼讀制

學分
60

Master of Fine Arts in Cinema Production
電影製作藝術碩士

Aims
課程宗旨

This is an innovative programme providing opportunities for graduates of cinema production courses, or similar, and experienced practitioners to broaden and renew their prior production knowledge and experience. The programme encourages and enables participants to explore the operational and aesthetic complexities of contemporary cinema production. Students will experience the collaborative nature of contemporary cinema production and explore how each specialised role enriches the complex art of cinema practice. Students will develop and produce a screen project from initial concept to screening of the final artefact. Each student may pitch an idea for development and production funding to a panel of screen industry representatives.

Upon completion of the programme, students will be equipped to conceive, develop and produce or participate in creative projects. Successful graduates will not only receive an MFA qualification but also take away significant creative and practical production experience, a network of like-minded colleagues, and a recognised screen industry production credit.

本課程為已具電影拍攝或製作經驗者提供更深化的學習，助他們更進一步探討現今電影創作必然面對的實際操作、電子技術、知識和美學上的種種問題，透過具體訓練，讓學員了解到電影製作團隊裡的各個專業崗位之間，從意念構思到影片完成，以至於銀幕上放映，均有著互相合作互動的本質。學員更有機會於業界代表面前，展示自己的作品概念，爭取資助以作製作用途。

修畢本課程後，學生將具備發展及製作優質電影的能力。優秀的同學除獲頒藝術碩士學位外，更擁有寶貴的專業製作實戰經驗、一群志同道合者組成的未來班底，以及擔任影片主創人員的資歷與名銜。

Programme Specific Admission Requirements
課程特定入學要求

There is no programme specific admission requirement for the MFA in Cinema Production programme. Please refer to the "General Admission Requirement" section for details of admission requirements.

本課程沒有特定入學要求。入學要求請參閱上述「一般入學條件」。

Supporting Materials
其他參考資料

In addition to the general requirements, applicants must nominate their preferred area of specialisation on the application form. Additionally, a written personal statement, together with relevant samples of previous experience and creative work, in film and/or related fields, should be submitted in support of the application.

除一般入學條件外，申請者亦須於入學申請書中，列明其專業範疇的意願。除填寫個人意向書外，還須提交過往電影創作的影片樣本，或曾參與有關電影製作的證明，以支持其入學申請。

Feature Highlights
課程特色

- Kick-start your cinema career!
- Rigorous and professional 'real-world' approach to Cinema Production
- Students collaborate and participate, within creative team roles, on a cinema-scale production
- Thesis production resources included in tuition fees (except Documentary stream)
- 35mm / 16mm film and High Definition Digital cameras available
- Avid Media Composer, Premiere Pro and Blackmagic DaVinci Resolve digital editing workstations and colour correction available
- Avid Pro-Tools sound post-production available
- Avid Learning Partner (ALP) certified school
- Professional cinema industry liaison and support provided
- Extensive mandatory conceptual and critical studies courses
- Terminal degree qualification

- 邁出你電影生涯的第一步！
- 提供專業嚴謹的電影製作環境
- 同學們合力完成一齣專業規格的影片
- 學費包含論文習作製作費（不含紀錄片）
- 35 米釐及高清數碼攝影機
- Avid Media Composer, Premiere Pro 及 Blackmagic DaVinci Resolve 數碼電腦剪接調色系統
- Avid Pro-Tools 專業音效製作系統
- 本學院為 Avid Sound Pro-Tools 之專業認可學校
- 獲業界支持並保持充分聯繫
- 教授電影相關研究及理論課程
- 最高學位資歷

Area of Specialisation
專業範疇

This is an intensive and rigorous programme in high-end cinema production. The curriculum covers traditional and contemporary approaches to cinema production. Three specialised areas of study are offered to students: Narrative film production, documentary film making and feature-length screenplay writing. Students will choose from one of the three areas to complete their Thesis Project.

Students will learn skills and enhance knowledge from the following range of creative roles:

• Producer (including Production Management)
• Director (including Assistant Directing)
• Screenwriter (including Script Editing)
• Cinematographer (including Camera Operation and Lighting)
• Editor (including Continuity)
• Sound Designer (including Recording, Editing, and Mixing)
• Production Designer (including Art Directing)

During the development and production phases of the Thesis Project, each crew role will have access to professional cinema industry advisers.

本課程集中製作一齣高水平的電影，課程範圍涵括傳統及最先進的電影製作模式，要求學生充分體現整體的合作精神，擔當製作隊伍中的不同角色。學生可選擇三個專業方向：劇情長片製作，紀錄片製作、長篇劇本創作。

學習專業崗位包括下列各項：

• 監製（含製作經理或統籌）
• 導演（含副導演）
• 攝影指導（含掌機及燈光）
• 剪接（含助理剪輯）
• 音響（含現場收音、音響設計及混音）
• 製作設計（含美術設計）
• 編劇（含場記）

在「論文習作」的構思、發展及製作階段，每名組員均有電影業界的專業人員擔任指導導師。

Curriculum Charts
課程大綱

Required Courses
必修科目

Thesis Project	論文習作
Cinema Project Development I, II	電影項目發展一、二
Cinema Studies I, II	電影研究一、二
Cinema Production Practice	電影製作實踐
Cinema Production Workshop	電影製作工作坊
Documentary Workshop	專題紀錄片工作坊
Screenplay Workshop	編劇工作坊
Thesis Project Seminar	論文習作研討課
Cinema Industry Seminar	電影業研討課
Screenplay Analysis	劇本分析
Process Writing (English) / Process Writing (Chinese)	寫作訓練（中／英）
Research and Practice-as-Research	研究方法

School Electives
學院選修科目

Cinema Independent Study/Project	個人研習／項目
Internship	校外實習

Note :

1. Some of the Electives may be offered in a two-year cycle.
2. Courses may have pre-requisites and are subject to School approval.
3. Some courses are prioritised for relevant majors, and may have class size limitation.
4. Courses are offered subject to sufficient enrolment, and may not be offered every year.

註：

部分選修科目或會每兩學年開辦一次。

如科目附有修讀條件，學生須獲批准才可選修。

個別主修學生將獲優先考慮，而每班亦有人數上限。

科目或不會每年開辦，開辦與否視乎報讀人數而定。

Visiting Artists and Guest Lecturers
到訪藝術家及客席講師

Sylvia Chang 張艾嘉
（Actress / Producer / Screenwriter / Director
演員 / 監製 / 編劇 / 導演）

Cheng Siu-keung 鄭兆強
（Cinematographer 攝影指導）

Tim Burton
（Director 導演）

Andrew Hevia
（Producer "Moonlight" 監製）

Tran Anh Hung
（Director 導演）

Stephan Elliott
（Producer / Screenwriter 監製 / 編劇）

Du Chih-chih 杜篤之
（Sound Designer / Sound Mixer
音效設計及混音師）

Du Haibin 杜海濱
（Documentary Filmmaker 紀錄片導演）

Atom Egoyan 艾當依高揚
（Director 導演）

Ann Hui 許鞍華
（Director 導演）

Benoit Jacquot 貝奈積奎
（Director 導演）

Jean-Pierre Jeunet 尚皮埃奎納
（Director 導演）

Peter Kam Pui-tat 金培達
（Film Composer 電影配樂）

Elad Keidaw
（Short Film Filmmaker 短片導演）

Duncan Kenworthy
（Producer 監製）

Louis Koo 古天樂
（Actor 演員）

Hirakozu Kore'eda 是支裕和
（Director 導演）

Kiyoshi Kurosawa 黑澤清
（Director 導演）

Mark Lee Pingbin 李屏賓
（Cinematographer 攝影指導）

Li Qiang 李檣
（Screenwriter 編劇）

Doze Niu 鈕承澤
（Director 導演）

Yoshihide Otomo 大友良英
（Film Composer 電影配樂）

Eddie Redmayne 艾迪烈柏尼
（Actor 演員）

Alan Rosenthal 阿倫羅森度
（Documentary Filmmaker 紀錄片導演）

Jerzy Skolimowski 謝西史高林莫斯基
（Film Director 導演）

Mary Stephen 雪蓮
（Editor 剪接）

Oliver Stone 奧利華史東
（Producer / Director 監製 / 導演）

Johnnie To 杜琪峰
（Producer / Director 監製 / 導演）

Christine Vachon 姬絲汀華桑
（Producer 監製）

Wang Yu 王昱
（Cinematographer 攝影指導）

Wei Te-sheng 魏德聖
（Director 導演）

Jiang Wen 姜文
（Actor / Director 演員 / 導演）

Wong Kar-wai 王家衛
（Director 導演）

Yank Wong 黃仁逵
（Production Designer 製作設計）

Ruby Yang 楊紫燁
（Documentary Filmmaker 紀錄片導演）

Yee Chung-man 奚仲文
（Production Designer 製作設計）

Michelle Yeoh 楊紫瓊
（Actress 演員）

Krzysztof Zanussi 基斯托夫贊祿西
（Director 導演）

Jia Zhangke 賈樟柯
（Director 導演）

Zhao Wei 趙薇
（Actress / Director 演員 / 導演）

WHY
MFA IN
CINEMA
PRODUCTION

"One of my goals to further study after working in the film industry for over a decade is to conduct researches in the arts field. During my research process, there was exploration of relevant topics as well as self-reflection, which has positive impact on my future development."

「電影工作多年後回校進修，目標是進行研究，過程中對相關範疇的探究，及自我反思，對我日後發展起著正面影響。」

Ho Man-shan 何敏珊
Hong Kong 香港

"HKAPA first introduced the rules to me, then gave me freedom and possibility. The most important thing is that I can try and make mistakes bravely."

「演藝學院先給了我一個規矩，之後又給了我自由和可能性。但最重要的一點是，可以讓我勇敢地嘗試和犯錯。」

Li Mengyang 李夢陽
China 中國

"After graduated for 23 years, now back to be a student of the Film & TV school again. It gives me an opportunity to review my experience, then I can move on to the next stage."

「相隔 20 多年，再回來電影電視學院學習，能夠好好梳理我的經驗，繼續向前望。」

Maurice Lai Yu-man 黎宇文
Hong Kong 香港

School of Theatre and Entertainment Arts
舞台及製作藝術學院

Programme Coordinator
James McGowan

Major Study
Arts and Event Management
Contemporary Design and Technologies (subject to approval by the Academic Board of the Academy)

Study Mode
2 years Full-time
3 to 4 years Part-time

Credit Requirement
60

課程統籌
麥皓雲

主修專業
藝術及項目管理
當代設計與科技（課程有待學院教務委員會審批）

修讀模式
2 年全日制
3 - 4 年兼讀制

學分
60

Master of Fine Arts in Theatre and Entertainment Arts
舞台及製作藝術碩士

Aims
課程宗旨

The programme offers educational opportunities to mature, talented, and focused artists who are well beyond the initial throes of exploration and discovery and who seek specialised education in preparation for their professional career. The programme provides the time, the aesthetic and intellectual resources, the production facilities, and the synergistic creative environment to allow students to broaden, deepen, and synthesise their knowledge, skills, and training with a notable degree of excellence and self-confidence.

It also aims to provide rich conceptual and critical content while including a range of discipline specific courses that meet the highest academic and professional standards, and to enable students to critically review, consolidate, and extend a systematic and coherent body of knowledge in the major study area through coursework, research, and practice, and develop artistic identity in the practice of their discipline.

課程是為具天份、成熟及專注的藝術工作者,提供一個獨特自我增值學習機會,讓他們從素有根底的探索與創作能力上,在其專修範疇內提升至更高水平,為他們的專業發展作充份準備。學生可藉此學習機會,利用校內豐富的資源、先進的製作設施,在一個充滿動力與創意的環境下,更出色、更自信地擴闊、深化、並整合其技術、知識和訓練所學。

課程內容也富有概念和重大藝術意義,除了提供一系列以專業為本的高學術與高專業水平的學科之外,通過課堂習作、專題研究和實踐,還讓學生認真檢視、鞏固與開展一個在自己專業領域內具系統、條理分明的知識寶庫,並讓他們從專業實踐中,發掘自己的藝術特質。

Programme Specific Admission Requirements
課程特定入學要求

Applicants should possess an overall programme grade of B (3.0) or above in the undergraduate degree or equivalent.

申請人於學士學位課程整體平均績點達乙等（3.0）或以上；或同等之成績。

Supporting Materials
其他參考資料

In addition to the general requirements and the above programme specific requirements, applicants are also required to submit, in support of their statement of intent, at least one of the following:

（ⅰ） Digital video file / photographs of applicant's work completed within the last three years;

（ⅱ） Digital video file / photographs and / or portfolio of applicant's current work;

（ⅲ） Digital video file / photographs and / or portfolio of applicant's relevant work in specialisation area(s) within the last three years.

除一般入學條件及課程特定入學要求外，申請者亦須提交以下一項，以支持其申請報讀的意向：

（一） 輯錄了申請者過去三年內相關作品的數碼視訊檔案或相片；

（二） 輯錄了申請者現時相關作品的數碼視訊檔案、相片及／或作品集；

（三） 輯錄了申請者過去三年，在其專業範疇內的作品的數碼視訊檔案、相片及／或作品集。

Major Study
主修專業

The programme offers two major study options: Arts and Event Management and Contemporary Design and Technologies (subject to approval by the Academic Board of the Academy).

The **Arts and Event Management major study** provides students with the essential knowledge of the latest issues and practices in the arts scene and the production of festivals and events. Students learn to analyse and handle issues as well as implement policies underlying the production, programming, and management of these significant areas of the arts and entertainment industry. The curriculum is structured to allow students to demonstrate leadership, managerial knowledge and skills, and initiative required to advance to senior positions in leadership roles in performing arts companies or venues, or in festival or events management companies.

The **Contemporary Design and Technologies major study** consists of 4 specialist study areas covering the most up to date design and technological practices in live entertainment: Projection Design, Interactive Media (launching in September 2020), Spatial Design and Wearable Art.

The **Projection Design specialisation** provides the first focused postgraduate training in Hong Kong for creative technologists and digital artists in the discipline.

It aims to produce artistic leaders for the cutting-edge field of digital visuals driven by emerging technologies, ranging from new media performance, contemporary entertainment and other evolving creative platforms.

Powered by the Department of Media Design & Technology, the curriculum encourages the discovery of process in formulating innovative and boundary-crossing ideas through classes, production and lab practices with artists from local and overseas, leading to the development of a discriminating standard for students' work.

With the support of an expanding array of equipment and state-of-the-art laboratories, the School endeavours to create an atmosphere conducive to creative experimentation. Students with backgrounds in graphic design, animation, visual arts, theatre arts, film and other creative media will be able to take full advantage of the training to extend their vocabulary of expression by transformation ideas into visual and musical imagery.

The **Interactive Media specialisation** (launching in September 2020) provides a unique post-graduate training in Hong Kong for a new generation of creative media designers and artists beyond studio art practices, and explores potential applications in new media performance, contemporary entertainment and other commercial applications.

Powered by the Department of Media Design & Technology, the curriculum focuses on research and development of emerging technologies tightly linked with industry trends and most-demanding applications. The School reinvigorates an atmosphere of research conducive to creative experimentation through the support of latest laboratories (including immersive technology) and innovative pedagogy.

Students with backgrounds in software programming, computer science, algorithmic art, interaction/user experience design, multimedia design and even digital signal processing will be able to benefit from the training and produce compelling creation and scholarly research about technological applications in art and performance. The cross-disciplinary project environment prepares students for leadership positions in interactive arts of digital media technologies.

The **Spatial Design specialism** investigates the relationship between architecture, objects and performers in Design. By exploring the narrative qualities and possibilities of these elements, students discover how Design could shape and transform a live performance. This study pathway uses traditional theatre production as a starting point, examining contemporary/non-traditional performance practices such as immersive, participatory, site-specific or even experimental theatre.

Major Study
主修專業

Students are encouraged to bring artistic qualities from other related disciplines such as fine arts, architecture, film, fashion, jewellery and digital technologies etc., to explore and generate performances and scenographic experiences.

The **Wearable Arts specialism** focus on creating Wearable Arts within a narrative context. Students will study the fundamentals of costume by creating forms, moulding shapes, controlling volume and surface treatments. Students are also encouraged to integrate with other disciplines such as fine arts, fashion, jewellery, installation, sculpture etc. and discover the dramatic and narrative context. Through collaboration with other performing artists, and by conducting practical experiments, students are expected to push the boundaries of the subject of costume beyond its established role.

本碩士課程提供 2 個主修專業，包括藝術及項目管理，以及當代設計與科技（課程有待學院教務委員會審批）。

藝術及項目管理專修，為學生提供藝術管理、節慶活動管理及項目製作所需的當前實務知識，讓學生掌握不同範疇，如藝術行政及製作、節目策劃和項目管理等相關議題所需的分析、處理，及推行策略的技巧。課程規劃，著重發揮學生領導與管理的才能及主動性，以為其日後晉身藝術機構或演藝場館、節慶或項目管理機構的領導位置作好準備。

當代設計與科技主修專業，共分 4 個不同的專修範疇，涵蓋當代表演及娛樂業內最新的設計及技術，包括投影設計、互動媒體（2020 年 9 月開辦）、空間設計及穿著藝術。

投影設計專修是香港首個聚焦此項專業，訓練數碼藝術家及創意技術專家的碩士課程。

新興技術促成新媒體表演、當代娛樂及其他創意平台對數碼視像設計師及能領導業界的專才的強烈需要。

科藝製作系透過課堂、製作及實驗，讓同學跟本地及海外的藝

術家合作，作跨界探索及創作，鼓勵其中過程的發現從而推展到學員獨特的作品。

學院提供先進的實驗室及持續添置器材，支持創意及大膽實驗的氛圍。擁有平面設計、視覺藝術、劇場藝術、電影或其他創意媒體經驗的學生，可以建立更豐富的創意語言以視像表述及轉化意念。

互動媒體專修碩士課程（2020 年 9 月開辦）為創意媒體藝術家及設計師從工作室創作模式伸延至新媒體表演創作、當代娛樂及其他商業應用。

科藝製作系透過最新的創作實驗室（包括沉浸式影音技術）及突破傳統的教學法，推動大膽實驗的氛圍，讓同學研究市場最需求及最具潛力的新興技術應用。

課程讓擁有軟件編程、計算機科學、演算法視覺藝術、介面互動／用家經驗設計、多媒體藝術、甚或數字訊號處理經驗的同學，能以創作及學術研究去發展新興技術在跨界藝術及表演的應用，訓練同學在數碼媒體技術主導的互動藝術創作時代擔當領導的角色。

空間設計專修，專注於設計層面，研究建築物、器物和表演者之間的關係。學生透過探索上述元素來發掘敘事的特性，理解設計如何重塑現場表演的可能性。學習以傳統舞台製作為起點，通過檢視當代或非傳統的表演習作，來實踐不同劇場的表演形式。此課程鼓勵學生從其他藝術範疇，如美術、建築、電影、時裝、珠寶和數碼技術等來探索表演的形成和經驗舞台的美學。

穿著藝術專修，專注於創造可穿著的作品和其敘事性的意念。學生透過服裝的基礎研究，如何創作和塑造不同的形式與形態及調度和處理材積，此課程鼓勵學生揉合其他藝術專業，如美術、時裝、珠寶、裝置和雕塑等，探索其戲劇性和敘事形式的可能性。學生透過與其他表演藝術家的協作來進行實際體驗，把服裝藝術推展至極，超越當下。

Visiting Artists
到訪藝術家

Richard Pilbrow
Lighting Master Workshop
舞台燈光大師班工作坊

Patrick Woodroffe
"History of Rock-n-Roll & Concert Lighting" Masterclass
「搖滾歷史與演唱會燈光」大師班

Joyce Darren
Set Construction

Richard Termime
Henson Puppet Workshop Henson 木偶工作坊

Pamela Arciero
Henson Puppet Workshop Henson 木偶工作坊

Adam Bassett
Lighting Design Workshop 燈光工作坊

Steven Bryant
Theatrical Makeup / Hair and Wig Styling Workshop
舞台化裝 / 髮式與假髮造型工作坊

Jonathan Deans
Sound Designer 音效設計師

Rob Halliday
Advanced Programming Production Workshop
高級製作程式編寫工作坊

Frances Alderson
Costume Workshop 服裝製作工作坊

Mark Ager
Masterclasses and seminars on
Stage Technology and Automation
舞台技術及自動裝置大師班及講座

Michael Carr
Stage Management Workshop 舞台管理工作坊

Jeannine Oppewall
Film Production Design Seminar
電影製作設計講座

Ralph Koltai 高爾泰
Theatre Design Seminar and Projects
舞台設計講座及習作

Jim Moody
Sunset Concert Lighting Design Supervisor
「日落音樂會」燈光設計導師

Richard Palmer
Opera Lighting Design Seminar
歌劇燈光設計講座

Gerald Lidstone
Master Class on Arts Management,
Policy and Practice
藝術管理，政策與實踐大師班

Christopher Luscombe
Health & Safety Workshop 健康與安全工作坊

Gao Guang-jian 高廣健
The Voyage of Theatre Design 舞美之旅工作坊

Francesca Maxwell
Animation Workshop 定格動畫工作坊

Mark Rowe
Musical Theatre Management Workshop
音樂劇製作及管理工作坊

Professor Michael Schubert
Surround Recording and Mixing Seminar
環繞聲音錄音與混音講座

Yuen Chi-chung 袁智聰
Music Sharing Workshop 音樂分享工作坊

Professor Pamela Howard

WHY MFA IN TEA

Ian Albright
(Technical Direction 技術指導)

Professor Nic Ularu
(Theatre Design 舞台設計)

Professor Markku Uimonen
(Theatre Lighting 舞台燈光)

Kelvin Tsang 曾文通
(Theatre Design 舞台設計)

Dawn Chiang 蔣熹源
(Theatre Lighting 舞台燈光)

Yoki Lai 賴妙芝
(Set & Costume Design 佈景及服裝設計)

Kathy Ching 程美彤
(Stage and Event Management 舞台及項目管理)

Meji Lau 劉美華
(Lighting Technology 燈光技術)

Professor Donato Moreno 莫禮圖
(Theatre Design 舞台設計)

"Every step we take throughout the course, we did not just gain a lifetime experience, but also made some lifetime friends."

「在這課程中，我們不但獲得一生難忘的重要經歷，更獲得一生不變的朋友。」

Mily Choi Lok-ting 蔡樂婷
Hong Kong 香港
(Arts and Event Management major 主修藝術及項目管理)

"As an experienced practitioner in entertainment industry, sometimes it is like standing in crossroads. You know the roads but do not know which is the best way to take.

This programme provides us a good opportunity to reflect, to refresh, to understand and redefine our thinking, so that we can advance forward with confidence."

「作為一個有多年經驗的舞台創作人員，在設計路上經常站在十字路口，每個方案看似可行，但最好的路徑卻難以想通。

這個課程給我一個機會重新思考，認清自我，從學習及思索中找到定位，裝備自己，重新出發，踏出滿滿信心的每一步。」

Maverick Lee Chun-ho 李鎮灝
Hong Kong 香港
(Theatre Production major 主修舞台製作)

"The Hong Kong Academy for Performing Arts is the natural step for performing arts practitioners to reach the next stage of professionalism and artistic excellence. The well-structured Master's programme offers me further educational opportunity to grow my knowledge, sharpen my skills, and enhance my capabilities. It adds values on top of my experience and boosts my confidence in achieving a successful professional life in the future."

「香港演藝學院是表演藝術者到達更高舞臺的應屬之地。學院的碩士課程統籌嚴密，提供給我繼續深造的學習機會來增強我的理論知識及實踐技能，並在我現有的工作經驗上增添更有意義的價值。我亦能有更強的信心在未來所屬的專業領域裡取得成功。」

Fang Weizhe 方偉哲
Singapore 新加坡
(Theatre Production major 主修舞台製作)

School of Music
音樂學院

Programme Coordinators
Dr Shane Levesque
Dr Grace Yu

Major Study
Performance
    Western and Chinese Music
    Conducting (Chinese or Western Orchestras△)
Composition

Study Mode
2 years Full-time
3 to 4 years Part-time
(for Conducting for Chinese or Western
Orchestras△ only)

Credit Requirement
60

課程統籌
龍雲山博士
余頌恩博士

主修科目
演奏
    西樂及中樂
    指揮（中樂 或 西樂指揮△）
作曲

修讀模式
2 年全日制
3 - 4 年兼讀制
（只適用於主修中樂 或 西樂指揮△）

學分
60

△ Conducting Major (Western Orchestra) subject to approval by the Academic Board of the Academy
西樂指揮課程有待學院教務委員會審批

Master of Music
音樂碩士

Aims
課程宗旨

Performance Major (Western and Chinese Music)

The programme equips students for entry into the music profession at a high artistic level. Students gain comprehensive knowledge and experience through participation in a wide range of solo, ensemble, and orchestral performance activities. The flexible curriculum caters for individual interests, enables students to develop an area of performance specialism, and cultivates the cognitive and generic skills to meet the demands of the profession.

Conducting Major (Chinese or Western Orchestras△)

The programme provides high level conducting and analytical techniques, as well as related professional research training. Students have opportunities to conduct various ensembles and the orchestra in the Academy, and gain comprehensive knowledge and experience through participation in a wide range of seminars and masterclasses. In addition to the consolidation of repertoire knowledge, the curriculum enables students to develop their critical interpretation and own conducting style.

Composition Major

The programme provides professional training in composition, analytical skills, and associated research at an advanced level. In addition to the consolidation of technical and conceptual skills fundamental to the creative process, the curriculum provides a practical environment for students to compose in a variety of styles and contexts. Students have opportunities to work with colleagues in the other Schools at the Academy, have their works performed in public concerts, and acquire experience in concert organisation and the promotion of their own compositions.

△ Conducting Major (Western Orchestra) subject to approval by the Academic Board of the Academy

主修演奏（西樂及中樂）

課程為有志以演奏為專業的學生提供高水平的藝術教育。學生透過參與各種獨奏、合奏、樂團的表演活動，從而獲得全面的知識與經驗。靈活的課程設計鼓勵學生因應個人志趣在不同的藝術領域發展，培養共通的知識和技巧，以應付專業的需求。

主修指揮（中樂 或 西樂指揮△）

課程旨在提供高層次的指揮和分析技巧與專業相關的研究訓練。學生有機會參與學院的各合奏組及樂團，並透過參與各類研討課、工作坊、大師班及樂團等表演活動，獲取全面的知識與經驗。除了鞏固與中樂或西樂指揮有關的基本音樂、技術、思考能力及曲目知識，課程設計鼓勵學生培養扎實的藝術技巧，以發展個人獨特的演繹能力及指揮風格。

主修作曲

課程旨在提供高層次的作曲和分析技巧與專業相關的研究訓練。除了鞏固與創作有關的基本音樂、技術與思考能力以外，更提供實際環境，讓學生創作多樣風格與形式的作品。學生更有機會與學院內不同專業範疇的表演專才合作，並在公開的音樂會發表自己的作品，更可累積籌辦演出及分享個人創作的經驗。

△ 西樂指揮課程有待學院教務委員會審批

Programme Specific
Admission Requirements
課程特定入學要求

Applicants should possess:

(i) Bachelor of Music degree from the Academy with a final year GPA of 3.3 or above in the Major Study and an overall programme GPA of 2.7 or above; or

Bachelor's degree in music from a recognised institution, normally with honours not lower than Second Class (upper division), or an average grade not lower than B in undergraduate courses; or

Another qualification of equivalent standard from the Academy or from another recognised institution.

(ii) For Western Music Performance and Composition Majors, Band 6 or above in IELTS, 450 or above in CET-6, or 79 or above in TOEFL iBT (from a recognised testing centre),[*] if the Bachelor's degree is obtained from an institution where the medium of instruction is not English.

For Chinese Performance Majors, Band 5.5 or above in IELTS, 450 or above in CET-6, or 79 or above in TOEFL iBT (from a recognised testing centre),[*] if the Bachelor's degree is obtained from an institution where the medium of instruction is not English.

(iii) Candidates applying for a Major Study in Chinese music whose entrance qualification has not been obtained from an institution where the medium of instruction is Chinese are required to demonstrate a satisfactory level of Chinese comprehension and writing skills.

[*] For details of acceptable TOEFL centres, please visit the Academy webpage through http://www.hkapa.edu/gec/admission-audition/

申請者須：

（一） 持本學院頒發之音樂學士（榮譽）學位，而其最後一學年之主修科平均績
點須不低於 3.3，課程整體平均績點須不低於 2.7；或

本學院認可的專上學院所頒發之相關學士學位，而其榮譽等級須不低於二
級甲等，或本科平均成績不低於乙級；或

由本學院或其認可的專上學院所頒發、與上述水平相等之學歷；及

（二） 申請主修西樂演奏及作曲者，如其獲頒授學士學位的院校非以英語為教學
語言，申請者須於國際英語水平測試 (IELTS) 中考獲第 6 級或以上的成績；
或
全國大學英語 6 級考試 (CET-6) 考獲 450 分或以上；或
托福網絡考試（TOEFL iBT）（須於本學院認可之試場應考）[*] 考獲 79 分或以
上之成績。

申請主修中樂演奏者，如其獲頒授學士學位的院校非以英語為教學語言，
申請者須於國際英語水平測試 (IELTS) 中考獲第 5.5 級或以上的成績；或
於全國大學英語 6 級考試 (CET-6) 考獲 450 分或以上；或
於托福網絡考試（TOEFL iBT）（須於本學院認可之試場應考）[*] 考獲 79 分或
以上成績。

（三） 主修中樂考生，如獲授學士學位的院校並非以中文為教學語言，須達到一
定水平的中文理解及書寫能力。

[*] 本學院認可之托福試場可參閱學院網頁：http://www.hkapa.edu/gec/admission-audition/

Performance Major Studies
演奏主修科目

Western Music
西樂

Violin 小提琴
Viola 中提琴
Cello 大提琴
Double Bass 低音大提琴
Harp△ 豎琴△
Classical Guitar△ 古典結他△
Flute 長笛
Clarinet 單簧管
Oboe 雙簧管
Bassoon 巴松管
Saxophone 薩克風
Horn 圓號
Trumpet 小號

Trombone 長號
Bass Trombone 低音長號
Euphonium△ 中音號△
Tuba 低音號
Timpani and Orchestral Percussion
定音鼓及管弦樂敲擊
Piano 鋼琴
Collaborative Piano△ 協作鋼琴△
Voice 聲樂
Conducting for Western Orchestras△
西樂指揮△

Chinese Music
中樂

Gaohu 高胡
Banhu 板胡
Erhu 二胡
Yangqin 揚琴
Liuqin 柳琴
Pipa 琵琶
Ruan 阮
Sanxian△ 三弦△

Guzheng 古箏
Guqin 古琴
Dizi 笛子
Sheng 笙
Suona 嗩吶
Chinese Percussion 中樂敲擊
Conducting for Chinese Orchestras
中樂指揮

△ Subject to approval by the Academic Board of the Academy
　 主修科目課程有待學院教務委員會審批

Note :
The medium of instruction is Chinese for Chinese instruments and conducting for Chinese orchestras, and English for Western instruments, voice, composition, and conducting for Western orchestras.
註 :
中樂及中樂指揮主修以中文為主要授課語言；西方音樂、聲樂、作曲及西樂指揮主修則以英語為主要授課語言。

Audition Requirements
入學遴選

Applicants are invited to attend a preliminary audition for their chosen major study. Instrumentalists and vocalists must arrange their own accompanists. Selected applicants from the preliminary audition are asked to attend a final audition, diagnostic assessment test, and admission interview to determine their suitability and motivation for postgraduate study at the Academy. Specific guidelines, arranged by department, are given below.

申請者於二月份就投考之主修科目進行初試。如有需要，請器樂或聲樂考生自備鋼琴伴奏。入圍的考生會再被邀請參加複試、入學評估測試及面試，以進一步評核該考生就讀學院研究生課程的合適性及學習動機。個別學系的具體要求請參閱以下資料。

Preliminary Audition Date :
初試日期：
28.01.2019 – 01.02.2019

Department of Chinese Music 中樂系

Prepare a balanced programme of contrasting works totalling 40 minutes. It must include works in both traditional (classical or regional) and contemporary styles.

考生須準備約 40 分鐘均衡且具備不同風格的樂曲，而所選奏的作品必須包括傳統（古典或地方風格）及近代作品。

Department of Keyboard Studies 鍵盤樂系

For solo pianists, prepare a balanced programme of contrasting works totalling 45 minutes. The repertoire listed in the LRSM (Performance) Examination is an indication of the minimum standard required, but other works of a similar standard or above can be chosen.

For collaborative pianists, prepare one movement of a major sonata for piano and violin or cello, and one art song. Sight-reading may be tested. If applicants are not submitting a video recording, then they must bring their own instrumentalist and singer to the live audition.

獨奏鋼琴考生須準備約 45 分鐘均衡且具備不同風格的樂曲，考生可參照英國皇家音樂學院聯合考試委員會高級演奏文憑（LRSM）所列的曲目，為投考本課程的最低要求，考生亦可選奏其他程度相若或難度更高的樂曲。

協作鋼琴考生須準備一首主要小提琴或大提琴奏鳴曲的一個樂章及一首藝術歌曲。考官有可能考核考生的視奏水平。若考生不選擇遞交錄像錄影，考生必須自備器樂演奏及聲樂演唱員參與即場面試演奏。

Department of Strings 弦樂系

Prepare a balanced programme of contrasting works totalling 40 minutes, including at least one unaccompanied work.

考生須準備約 40 分鐘均衡且具備不同風格的樂曲，曲目須包括最少一首無伴奏作品。

Department of Woodwind, Brass and Percussion 木管、銅管及敲擊樂系

Prepare a balanced programme totalling 40 minutes, comprised of three to four works in different styles and characters, one of which should be a movement of a concerto.

考生須準備約 40 分鐘三至四首均衡且具備不同風格的樂曲，其中必須包括協奏曲的其中一個樂章 。

Department of Vocal Studies 聲樂系

Prepare a balanced programme of contrasting art songs, and arias from operas and oratorios totalling 30 minutes. Three European languages should be included, one of which must be English. The programme must be sung from memory.

考生須準備約 30 分鐘均衡且具備不同風格的樂曲，選曲必須包括以三種不同歐洲語言（其一為英語）演唱的藝術歌曲及一首詠嘆調；考生必須背譜演唱。

Department of Composition and Electronic Music
作曲及電子音樂系

Submit a portfolio of compositions comprised of five works demonstrating a variety of compositional techniques, instrumentation and idioms, and creative musical ideas. Scores for all works should be provided and, if possible, candidates should also include recordings of the works on an audio CD. For compositions not scored with standard notation, such as music for pure electronic sound or a sound project, a graphic score with timeline and detailed written description about the piece should be provided.

At the interview, candidates are asked to discuss their portfolio, musical experiences, and interests in creative work. The audition panel assesses technique, musical understanding and expressiveness, musicianship, creativity, and potential for further development.

Note: Portfolios and recordings are not returned to applicants.

考生須提交五首題材及內容表現音樂創意及不同的作曲技巧、配器及風格作品,並所有作品的樂譜,考生亦應盡量提交作品的演奏錄音。若樂曲並非運用標準記譜法記錄(如電子音樂或聲響創作),考生須提供標明時序的圖表式樂譜,並附上詳盡的樂曲說明。

在面試過程中,考生須與面試考官討論其提交作品、個人音樂經驗或創作興趣等的內容。面試評審委員評核考生的寫作技巧、音樂理解與表現力、音樂感、創意及發展潛質等。

註:提交的作品樂譜及錄音錄象將不獲發還。

Conducting for Chinese Orchestras and Conducting for Western Orchestras
中樂指揮及西樂指揮

Candidates must submit a video of 10-15 minutes featuring themselves conducting an orchestra. At the interview, candidates are asked about their musical background and conducting experience, and their interest in training to be a conductor.

考生須提交 10 至 15 分鐘由考生本人指揮演出的樂團表演錄像。在面試過程中,考生須回答有關個人音樂背景、指揮經驗,及為何有興趣受訓成為樂團指揮等提問。面試考官將選定合適的考生參加複試,以便進一步評核有關考生就讀學院研究生課程的合適性及學習動機。

Preliminary Audition Video Recording
以錄像替代初試

Non-local applicants unable to travel to Hong Kong may submit a video recording in lieu of a live preliminary audition. Upon the recommendation of the Head of Department concerned, an applicant who graduated from the Academy's Bachelor of Music programme within the last five years may submit a video recording of their graduation recital in lieu of a live preliminary audition with their application.

非本地考生如未能赴港參加初試遴選,可以錄像代替。經有關系主任的推薦,過去五年畢業於本學院的音樂(榮譽)學士亦可提交畢業音樂會錄像代替初試。

Department of Chinese Music 中樂系

The programme should include, if possible, at least one work different from those offered in the preliminary audition. Scales, arpeggios, and sight-reading may be tested.

演奏曲目必須包括最少一首初試曲目以外的作品。考官亦可能考核音階、琶音及視奏等。

Department of Keyboard Studies 鍵盤樂系

For solo pianists, works performed at the preliminary audition may be repeated. Sight-reading may be tested.

Collaborative pianists must perform:
• a virtuosic etude or a piece with similar difficulty; and
• one complete sonata for piano and violin or cello by Mozart, Beethoven, or Brahms; and
• one Lied by Schubert, Mendelssohn, Schumann, Brahms, R. Strauss, or Wolf; and
• one mélodie by Fauré, Chausson, Duparc, Debussy, Ravel, or Poulenc.
Sight-reading and score-reading will be tested. Applicants must bring their own instrumentalist and singer to the live audition.

獨奏鋼琴考生可再演奏初試選奏的樂曲。考官亦可能考核考生的視奏水平。

協作鋼琴考生必須演奏：
• 一超技練習曲或一首難度相若的樂曲
• 全首莫扎特、貝多芬或布拉姆斯的小提琴或大提琴奏鳴曲
• 一首舒伯特、孟德爾遜、布拉姆斯、李察史特勞斯或沃爾夫的藝術歌曲
• 一首佛瑞、蕭頌、杜巴克、德布西、拉威爾或浦朗克的法國藝術歌曲。
考官將考核考生的視奏及總譜彈奏水平。考生必須自備器樂演奏及聲樂演唱員參與即場面試演奏。

Department of Strings 弦樂系

The programme should include, if possible, at least one work different from those offered in the preliminary audition. Sight-reading may be tested.

演奏曲目包括最少一首初試曲目以外的作品。考官可能考核考生的視奏水平。

Department of Woodwind, Brass and Percussion 木管、銅管及敲擊樂系

The programme must include at least one work different from those offered in the preliminary audition. Sight-reading may be tested.

考生須演奏最少一首初試曲目以外的作品；考官可能考核考生的視奏水平。

Department of Vocal Studies 聲樂系

The programme should include, if possible, at least one work different from those offered in the preliminary audition. The programme must be sung completely from memory. Sight-singing may be tested.

演唱曲目必須包括最少一首初試曲目以外的作品。考生必須背譜演唱；考官可能考核考生的視奏水平。

Department of Composition and Electronic Music 作曲及電子音樂系

The interview involves a more in-depth discussion of the creative processes and compositional techniques demonstrated in the submitted portfolio. Applicants may also be asked to demonstrate their keyboard skills.

考生須於面試深入討論所提交作品的創作過程及運用的作曲技巧。考官可能要求考生示範鍵盤彈奏技巧。

Conducting for Chinese Orchestras and Conducting for Western Orchestras 中樂指揮及西樂指揮

The interview involves a more in-depth discussion of the musical interpretations and conducting techniques demonstrated in the submitted video. Applicants may also be asked to demonstrate their conducting and keyboard skills.

考生須於面試中深入討論其提交指揮錄像曲目有關的音樂演繹及指揮技巧。考官亦可能要求考生示範指揮及鍵盤彈奏技巧。

Diagnostic Assessment Test
入學評估測試

Applicants selected for the final audition and interview are required to take a diagnostic assessment test. The test includes the following papers:

獲邀參加複試和面試的考生，須參加入學評估測試，測試包括下列各卷：

Performance (Western Music) Conducting for Western Orchestras Composition 演奏（西樂） 西樂指揮 作曲	Performance (Chinese Music) 演奏（中樂）	Conducting for Chinese Orchestras 中樂指揮
Western Music History Western Music Theory and Analysis 西方音樂史 西方音樂理論及分析	Chinese Music History Chinese Music Analysis 中國音樂史 中國音樂分析	Western Music Theory and Analysis Chinese Music Analysis 西方音樂理論及分析 中國音樂分析

Scores determine an applicant's suitability for postgraduate study at the Academy. Sample diagnostic assessment tests can be downloaded from the Academy website.

考生評估測試的分數將決定考生是否適合就讀本學院的研究生課程。有關評估測試的試題樣本，可於本學院的網頁下載。

Curriculum Charts
課程大綱

Performance Major
主修演奏

Required Courses
必修科目

Major Study (Performance), including a Graduation Recital and Chamber Music Concert	主修科目（演奏），包括畢業音樂會及室樂音樂會
Lecture Recital	音樂會講座
Concert Practice	研究生實習演奏
Concert Critique	音樂會評鑒
Process Writing	寫作訓練
Research Methodology for Music	音樂研究方法及文獻

Conducting Major
主修指揮

Required Courses
必修科目

Major Study (Performance), including a Conducting Project and Graduation Concert with the Academy orchestra	主修科目（中樂 或 西樂指揮），包括指揮研習音樂會及指揮演藝樂團的演出畢業音樂會
Lecture Demonstration (Conducting)	示範講座（指揮）
Conducting Practice	研究生指揮實習
Musicianship Skills for Conductors	指揮視唱及音樂技巧
Concert Critique	音樂會評鑒
Process Writing	寫作訓練
Research Methodology for Music	音樂研究方法及文獻

Composition Major
主修作曲

Required Courses
必修科目

Major Study (Composition), including Portfolio Submission and a Viva Voce Examination	主修科目（作曲）包括作品選輯發表
Lecture Demonstration (Composition)	示範講座（作曲）
Composers' Seminar	研究生作曲研討課
Concert Presentation	音樂作品發表
Concert Critique	音樂會評鑒
Process Writing	寫作訓練
Research Methodology for Music	音樂研究方法及文獻

Curriculum Charts
課程大綱

School Electives
選修科目

Baroque Ensemble*	巴羅克合奏*
Cantonese Ensemble*	廣東音樂合奏*
Chamber Music*	室樂*
Chinese Orchestra*	中樂團*
Chinese Regional Ensemble*	中國地方樂種合奏*
Chinese Small Ensemble*	中樂小組合奏*
Choir*	合唱團*
Collaborative Piano*	鋼琴伴奏*
Concert Band*	管樂團*
Conducting (Chinese Instrumental)$^\triangle$	中樂器樂指揮$^\triangle$
Conducting (Choral)	聲樂指揮
Conducting (Western Instrumental)	西方器樂指揮
Contemporary Ensemble*	現代音樂合奏*
Guitar Ensemble$^\triangle$	結他合奏$^\triangle$
Guzheng Ensemble*	古箏合奏*
Jazz Ensemble*	爵士樂合奏*
Jiangnan Silk and Bamboo Ensemble*	江南絲竹*
Keyboard Continuo*	鍵盤數字低音演奏*
Opera Performance*	歌劇演出*
Orchestral Internship*	專業樂團實習*
Performance Activities*	演奏活動*
String Chamber Music Techniques*	弦樂室樂技巧*
Symphony Orchestra*	交響樂團*
Vocal Ensemble*	聲樂合唱*
Winds, Brass, and Percussion Ensemble*	木管、銅管及敲擊樂合奏*
Musicianship Skills for Conductors#	音樂技巧（指揮專業）#
Computer Music^	電腦音樂^
Contemporary Composition Techniques^	當代作曲技巧^
Multimedia Project^	多媒體創作計劃^
Orchestration Workshop^	管弦樂配器工作坊^
Analysis of Chinese Orchestration†	深造中樂配器法†
Analysis of Modern Chinese Music†	現代中國音樂分析†
Analysis of Traditional Chinese Music†	傳統中國音樂分析†
Chinese Orchestral Literature†	中樂團曲目†
Chamber Music Literature$^{\dagger\triangle}$	室樂曲目$^{\dagger\triangle}$
Cross-Cultural Perspectives in Music†	跨文化音樂視野†
Interpreting Music†	音樂詮釋研究†
Music Editing†	音樂編纂研究†
Musical Genre and Innovation†	樂種與創新†
Opera Literature$^{\dagger\triangle}$	歌劇曲目$^{\dagger\triangle}$
Song Literature$^{\dagger\triangle}$	聲音曲目$^{\dagger\triangle}$
Time, Space, and Spatiality in Music†	音樂的時間、空間及空間性†
Topics in Performance Practice†	古風演奏†
Transcription, Notation, and Analysis of Chinese Music†	中國音樂的記譜、樂譜及分析†
Western Orchestral Literature†	西洋管弦樂曲目†
Independent Study†	個人研習†

* Courses can be repeated to fulfil credit requirements.
   科目可重覆修讀以符合學分要求。

\# Required Course for Conducting majors.
   指揮主修必須科目。

^ For Composition major only. These Composition Electives
   are offered on a rotational basis.
   只限作曲主修學生修習。作曲選修學科將循環開辦。

$\dagger$ Seminar Electives are offered on a rotational basis.
   循環開辦的專題研討選修科目。

$\triangle$ Subject to approval by the Academic Board of the Academy
   課程有待學院教務委員會審批

Visiting Artists
到訪藝術家

Chinese Music **中樂**

He Zhan-hao	何占豪
Hu Bing-xu	胡炳旭
Li Zhen-gui	李真貴
Liu De-hai	劉德海
Ni Hui-ying	倪惠英
Qu Chun-quan	瞿春泉
Wang Zhong-shan	王中山
Wu Hua	吳華
Zhao Ji-ping	趙季平

Composition　　作曲

Chen Qi-gang	陳其鋼
Chen Xiao-yong	陳曉勇
Brian Elias	白賴仁・艾拉斯
Hong Kong New Music Ensemble	香港創樂團
Zygmunt Krauze	西蒙・克勞茲
Lam Bun-ching	林品晶
Doming Lam	林樂培
Alexina Louie	雷德媛
Tokuhide Niimi	新實德英
Sascia Pellegrini	沙夏
Psappha Ensemble	薩科樂團
Robert Saxton	羅拔・賽克斯頓
Bright Sheng	盛宗亮
Chinary Ung	洪靖年
Zhu Jian-er	朱踐耳

Early Music　　早期音樂

Shalev Ad-El	沙勒夫
Malcolm Bilson	馬爾科姆・彼爾遜
William Christie	威廉・克里斯蒂
Al Ayre Español	十七世紀西班牙古樂團
Il Gardellino	加德連奴古樂團成員
Peter Hanson	彼德・漢臣
Christopher Hogwood	克里斯多福・霍格伍
Nicholas Kok	尼古拉斯・科克
Jonathan Manson	約拿單・曼森
Trevor Pinnock	特雷弗・比洛克
Marcel Ponseele	哲爾・普克加
Simon Standage	西蒙・斯坦奇
Tafelmusik	泰菲宴樂巴洛克樂團

Orchestra　　樂團

Uroš Lajovic	拉約維奇
François-Xavier Roth	洛梵西
Esa-Pekka Salonen	埃薩・貝卡・沙羅倫
Alexander Shelley	亞力山大・謝利
Edo de Waart	艾度・迪華特
Takuo Yuasa	湯淺卓雄

Visiting Artists
到訪藝術家

Piano

Piotr Anderszewski
Leif Ove Andsnes
Alexander Braginsky
Yefim Bronfman
Imogen Cooper
Sequeira Costa
Michel Dalberto
Aquiles Delle Vigne
Peter Donohoe
Manfred Fock
Angela Hewitt
Douglas Humphreys
Cyprien Katsaris
Emanuel Krasovsky
Vanessa Latarche
Louis Lortie
Stainslaw Ioudenitch
Joanna MacGregor
Ronan O'Hora
Jon Kimura Parker
Ann Schein
Graham Scott
Boris Slutsky
Simon Trpceski
Tamas Ungar
Arie Vardi
Jack Winerock

鋼琴

彼得・安德塞斯基
利夫奧韋・安斯涅
亞歷山大・布雷金斯基
葉菲姆・布朗夫曼
伊莫金・庫珀
斯基拿・高士德
米高・戴柏圖
阿吉雷・德拉偉格納
彼得・多諾浩
曼弗雷德・福克
安潔拉・休伊特
道格拉斯・漢弗萊斯
希普林・卡薩里斯
伊曼紐爾・克拉索夫斯基
尹麗莎・拉搭絲
路易斯・洛提
斯坦尼斯拉夫・尤丹尼契
麥歸格
羅南・奧赫拉
喬恩・基穆拉・帕克
安・舒恩
格雷厄姆・斯科特
柏利・史路斯基
西門・狄里柏斯基
湯瑪士・亨格
阿格・瓦迪
傑克・韋洛奇

Strings

American String Quartet
Pierre Amoyal
Borodin String Quartet
Brodsky String Quartet
Chang Li-kuo
Chilingirian String Quartet
Endellion String Quartet
Simon Fischer
Steven Isserlis
Lee Chui-yee
Li Ji-wu
Lin Cho-liang
Miami String Quartet
Penderecki String Quartet
Gérard Poulet
Qin Li-wei
Pepe Romero
Smith Quartet
Szymanowski String Quartet
Steven Tenenbom
Ryo Terakado
Wang Jian
John Williams

弦樂

美國弦樂四重奏
皮爾・阿莫雅爾
包羅定弦樂四重奏
柏洛斯基弦樂四重奏
張立國
奇靈格里安弦樂四重奏
安德利安弦樂四重奏音樂會
菲捨爾
伊瑟利斯
李垂誼
李繼武
林昭亮
邁阿密弦樂四重奏
班特維斯基弦樂四重奏
吉拉・普雷
秦立巍
比比・羅美路
史密斯弦樂四重奏
史曼諾夫斯基弦樂四重奏
史提芬・鄧奈邦
寺神　亮
王健
約翰・威廉士

Visiting Artists
到訪藝術家

Voice

Robert Aldwinckle
Sir Thomas Allen
Michael Chance
Renee Fleming
Wolfgang Holzmair
Kiri Te Kanawa
Andrea Katz
Salvatore Licitra
Lise Lindstrom
Franz Lukasovsky
Francesca Patane

聲樂

羅拔・艾雲高
湯瑪士・雅倫爵士
麥可・柴斯
費林明
禾夫根・賀斯梅亞
狄卡納娃
安德莉・卡斯
里契特拉
麗莎・林德斯特倫
弗朗茲・盧卡索維斯基
法蘭絲卡・柏旦妮

Woodwind, Brass and Percussion

Michel Arrignon
Boston Brass Quintet
Maurice Bourgue
Ian Bousfield
Jean-Louis Capezzali
André Cazalet
Dale Clevenger
David Cooper
Mathieu Dufour
Paul Edmund-Davis
Martin Gatt
François Leleux
Frank Lloyd
Andrew Marriner
Magali Mosnier
Charles Neifich
Andreas Ottensamer
Emmanuel Pahud
Rainer Seegers
Gábor Tarkövi
Barry Tuckwell
Radovan Vlatkovi

木管、銅管及敲擊樂

阿利格農
波士頓銅管樂五重奏
波格
艾仁・保斯菲特
卡皮薩利
卡薩列特
基雲卓
高柏
都霍
保羅・艾蒙－戴維斯
甘滿超
利樂斯
法蘭克・洛伊德
安德魯・馬連那
莫妮耶
查理・奈迪亞
奧坦斯瑪
巴浩
雷那・史格斯
加保・他哥夫
巴利・德維爾
費拿高域

"The Academy is a platform where world-class artists, Eastern and Western culture, and various performing art forms are gathered. It is a perfect place for students with ambition for distinction and innovation."

「演藝學院集合世界各地一流表演藝術家，匯合中西文化的傳承，更是多種表演藝術的集中地。這多元環境推動學生不斷探索、創新。」

Alvin Chan Chun-san　陳俊燊
Hong Kong 香港
(Timpani and Orchestral Percussion major 主修定音鼓及管弦樂團敲鼓)

"The Academy invites world class artists to teach here, allowing us to learn different techniques and styles in order to help us explore our own musical voice. There are many collaborations with professional orchestras in Hong Kong, and these opportunities let us gain practical experience and confidence."

「學院經常邀請世界知名的演奏家到訪教學，讓我們在音樂造詣上有所增長，幫助我探索並建立自己獨特的藝術聲音。此外，學院亦與香港管弦樂團和香港小交響樂團等專業樂團有緊密的聯繫，讓學生能獲得更多與專業樂手的演出經驗。」

Cheryl Chan Kar-man　陳珈文
Hong Kong 香港
(Horn major 主修圓號)

"I chose the Academy because it provides first-class teachers who can help us improve with their expertise. Through this platform, I wish to make the best out of my talents and to perfect within my realm!"

「我選擇了演藝學院是因為學院提供了最好的老師，以專業意見引領同學去進步，我希望通過這個平台發揮所長，使我的藝術造詣日臻完善。」

Genesis Ma Tai-cho　馬太初
Hong Kong 香港
(Conducting for Chinese Orchestra major 主修中樂指揮)

Student Services and Facilities
學生服務及設施

Student Affairs Office
學生事務處

Personal Counselling and Development Services

An individual counselling service is provided to students to enhance their personal development and capabilities in handling their personal issues in social, psychological, financial and other aspects. Students in need are encouraged to approach the Student Counsellor for help. Through counselling, students may gain better self-awareness, autonomy, and objectiveness in the pursuit of personal goals. All information shared with the Student Counsellor will be kept in strict confidence.

Psychological assessment tools are provided to students at the Student Affairs Office (SAO) for better self-understanding. Areas of assessment include personality, study and career.

The Student Counsellor provides personal development training programmes to students. Talks, workshops and training courses are organised for students to enhance their self-awareness and sensitivity, to acquire social and study skills and to develop their potential.

Information and assistance are also available for new and/or non-local students to facilitate their adjustment to the new environment.

個人輔導及發展服務

個人輔導旨在協助學生的身心發展以及加強他們在處理情緒、財政、人際關係等問題之能力。我們鼓勵學生遇到困難及需要幫助時向學生輔導主任求助。透過輔導，學生能有更清晰的自我認知，能更自主客觀地解決問題。輔導過程的內容將會絕對保密。

另外，學生事務處亦為學生提供心理評估服務，目的是協助他們更了解自己，評估範圍包括個人性格、學習和職業。

學生輔導主任會為學生提供個人發展及培訓活動，包括講座、工作坊和培訓課程等，以幫助學生對自我有更全面的認知與體會，增強他們的社交及學習能力。

學生事務處並為新生提供支援，協助他們適應學院的學習生活。

Student Services and Facilities
學生服務及設施

Career Guidance and Employment Service

Career fairs and talks are organised to provide students an opportunity to receive first-hand information from employers. The SAO disseminates information on full-time, part-time or summer job opportunities to students. These job opportunities are mostly related to the major studies of students and allow students to familiarise themselves with the requirements and standards of the industry.

Internship opportunities which are either arranged by the Schools or the SAO allow students to be enriched by the learning experiences.

Career guidance and counselling are available to help students to formulate and consolidate their plans for future careers. The SAO also provides training to graduating students on drafting application letters and resumes and preparation for job interviews.

職業指導及就業服務

學院安排的就業展覽及講座為學生提供機會從僱主獲得第一手的資訊。學生事務處會發放有關全職、兼職或暑期工資料給學生。這些工作機會大多與學生主修的科目有關，讓學生能及早了解行業的期望和要求。

各學院或學生事務處會安排實習機會給學生，以豐富他們的學習經驗。

本處的職業指導及就業輔導服務協助學生探討個人職業取向，以計劃畢業後事業發展。學生事務處亦為準畢業生提供撰寫求職信及履歷及面試技巧等職前培訓。

Student Health Service

The Academy has on campus a registered nurse to provide medical attention, first aid service, health education and dieting advice. In addition, a physician is available on campus to attend to students requiring medical treatment.

All new full-time students are required to undergo a medical examination before they register with the Academy. The medical report of this particular examination forms part of the student record for future reference on any necessary health services provided in the Academy or at designated medical centres. The medical examination must be taken at a medical centre with a registered medical practitioner. The cost of the medical examination is to be borne by the students. Only students who have completed the medical examination are eligible for the student health services provided by the Academy.

醫療服務

學院有註冊護士為學生提供醫療、急救、健康教育及營養指導服務。此外，註冊西醫會到訪學院為學生診病。

所有全日制新生必須於學院註冊前完成身體檢查，檢查後的驗身報告會作為學生醫療記錄，方便學生日後有需要時於學院或指定醫療中心接受醫療服務。身體檢查須於有註冊醫生之醫療中心進行，有關費用由學生繳付。所有完成身體檢查之全日制學生均可使用學院提供的醫療服務。

Student Services and Facilities
學生服務及設施

Physiotherapy Service

Physiotherapy consultation, rehabilitation program and acute management of musculoskeletal injuries are provided by a full-time in-house registered Physiotherapist. A selection of advanced electrotherapy equipment is available in the Physiotherapy Clinic.

The Academy also has a gymnasium with modern weight training equipment. It is open to all students on a booking basis. Students can seek training advice from the Physiotherapist. In addition, there are special facilities within the School of Dance for body conditioning, including White Cloud and Pilates equipment.

Medical consultations from an Orthopedic Specialist are also available to students on a need basis.

Postgraduate Student Centre

The Postgraduate Student Centre is located in the new block, at Room X214 on the second floor, which is for the use of postgraduate students as a self-learning and research centre.

物理治療服務

學院的全職物理治療師除提供一般物理治療服務外，亦會為受傷的學生作急救治療及制訂復康計劃。物理治療診所設有一系列先進的電療儀器作治療用途。

學院亦設有一所健身中心，備有現代化健身器材供學生預約使用。學生可向物理治療師查詢有關體能訓練的疑難。舞蹈學院另設有 White Cloud 及 Pilates 健體儀器，供舞蹈學院學生作調節身體之用。

此外，學院備有特約骨科專科醫生可向有需要的學生提供專業意見。

研究生學習中心

研究生學習中心位於新大樓 2 樓 X214 室，開放予研究生作為自修及研究之用。

Student Services and Facilities
學生服務及設施

The Academy Libraries

The Academy Libraries has built up a sizeable collection of performing scores, plays, audio recordings of music materials, and video recordings in dance, drama and motion pictures. The libraries continue to develop the electronic resources on various performing arts subjects; these resources can be accessed in the libraries or remotely through the Internet. The current collection contains:

Books and bound volumes of periodicals	82,000
Music scores & parts	29,100
Audio visual materials	44,000
Printed journals	775
Computer files (CD-ROM & DVD-ROM) & Kits	1,000
Digital files	19,800
Electronic plays	9,200
Electronic journals	5,600
Electronic books	24,000
Electronic scores	56,000
Electronic databases	60
Electronic videos	9,600
Online music discs	136,000

In addition to acquiring physical material for the library collection, the libraries strive to collect and preserve relevant local resources in the Digital Performing Arts Repository (DPAR). The libraries proactively collect digital objects and retrospectively digitalise the Academy Archives and local performing arts resources. The digital collections can be accessed through the Internet.

Audio*Miner*, the digital audio collection, provides access to over 282,000 sound effects and 44,000 production music tracks from recognised audio publishers. Users can search, retrieve and download sound effects and production music tracks from within the Wanchai and Béthanie campuses for educational use. A number of 5.1 surround sound effects libraries were added into the new system to meet the requirements of HD productions.

The Academy Libraries has established inter-library loans with all local university libraries and document delivery services with overseas libraries. Reference librarians assist students in finding information, performing online literature searches on their topics, and using different electronic resources.

The Learning Commons is furnished with flexible table settings for collaborative learning and library activities.

The three seminar rooms on the Upper Ground Floor are built with acoustic partitions, equipped with advanced educational technology equipment and are ideal for workshops and group study.

The Learning Resources Room opens daily until 11:30pm, providing a comfortable area for self-learning. It is also equipped with a variety of AV equipment and computers for students to use resources in different formats.

Film and Television Library

The Film and Television Library was opened in September 2007 to serve the Béthanie campus.

Music Library

The Music Library is a closed stack library housing performing music scores and parts.

Student Services and Facilities
學生服務及設施

學院圖書館

學院圖書館著重收藏演奏樂譜、劇本及與音樂、戲劇、舞蹈、電影電視等有關的影音資料。近年，本館大量增加了與表演藝術學科相關的電子資源，讀者可經互聯網使用這些資料。圖書館現有館藏如下：

書籍及期刊合訂本	82,000
音樂樂譜和分譜	29,100
影音資料	44,000
期刊	775
電腦檔案及組合教材	1,000
數碼檔案	19,800
電子劇本	9,200
電子期刊	5,600
電子書	24,000
電子樂譜	56,000
電子資料庫	60
電子錄像	9,600
線上音樂光碟	136,000

圖書館除了搜購合用的藏品外，同時致力蒐集及保存相關的本地表演藝術資源，並存放在「表演藝術數碼典藏」。圖書館亦努力不懈地收集學院製作的數碼檔案及數碼化學院過往演出的資料和本地表演藝術資源，讓讀者經互聯網隨時瀏覽及查閱這些珍貴藏品。

聲效檢索系統（Audio*Miner*）提供超過 282,000 段數碼聲效及 44,000 段製作音樂供讀者選用。在校師生可在校園內檢索、使用和下載有關音效曲目作教學和研習用途。為配合高清製作的需要，系統亦提供 5.1 環迴立體聲數碼聲效藏品。

本館與本地大學和外地圖書館合作，提供館際互借及文獻傳遞服務。參考館員會協助讀者尋找所需資料，並指導讀者有效地使用各項電子資源。

學習共享空間為圖書館提供一個舒適靈活的學習環境及舉辦活動的場所。

地下高層設有三間具有隔音設備的研討室；室內設有先進的教學器材，是工作坊及小組討論之理想空間。

圖書館的學習資源室每日開放至晚上 11 時 30 分，為讀者提供一個舒適的學習環境，室內設有先進電腦及影音器材供讀者使用各類格式的資料。

電影電視圖書館

電影電視圖書館於 2007 年 9 月成立，為伯大尼校園的師生提供服務。

音樂圖書館

音樂圖書館為閉架式圖書館，收藏專為表演用的樂譜及分譜。

Student Services and Facilities
學生服務及設施

Academy Complex

The Wanchai campus, located on the Wanchai waterfront has a complex of three buildings: the Academy Block, the Theatre Block, and the Administration Block. The Academy Block houses the library, 17 dance / drama / movement studios, 42 teaching rooms, 9 classrooms, and 13 music practice rooms. The Theatre Block has a fully equipped television studio and sophisticated performance venues. The Academy completed an on-campus expansion project in 2018 which adds a new block to the profile of the Academy campus. The new block adjoins the Northeastern part of the Theatre Block and blends in the architecture of the existing campus. It is a nine-storey annex building which comprises 12 specialised studios/labs, 20 music rooms, 6 teaching rooms, and 7 seminar rooms. The Academy's Landmark Heritage Campus – the Béthanie, in Pokfulam, houses the Academy's School of Film and Television.

校舍

演藝學院建於灣仔海旁，校舍由三座大樓組成，分別為教學大樓、劇院大樓及行政大樓。教學大樓內設有圖書館，17 間舞蹈／戲劇／形體排練室，42 間教室，9 間課室及 13 間音樂練習室。劇院大樓內有一設備完善的電視錄影廠及多所設計新穎的表演場地。2018 年，學院完成了校園擴建工程，新大樓緊連劇院大樓的東北部分，融入於學院現有建築群。新大樓樓高九層，設有 12 間排練室／實驗室，20 間音樂室，6 間教室及 7 間研討室。學院的分舍為薄扶林的伯大尼修院，經復修後現成為演藝古蹟校園及電影電視學院的教室。

Student Services and Facilities
學生服務及設施

Performance Venues

The performance venues of the Academy are managed by the Venues Division, which provides in-house technical, customer services, and box office support for the Academy's own productions as well as for external hirers such as professional companies. Academy student performances are open to the public.

At Wanchai Campus

Lyric Theatre: a fully equipped theatre of professional standard, for large scale dance, drama, opera, and musical productions, seating 1,181.

Drama Theatre: for small to medium scale operas and drama productions, seating 415.

Studio Theatre: a flexible space with movable seating units, seating 200.

Concert Hall: purpose built for music performance and training, featuring a 41-stop pipe organ, seating 382.

Recital Hall: a performance, training, and lecture hall, seating 133 to 202.

The Hong Kong Jockey Club Amphitheatre: a flexible indoor arena, seating 600.

At Béthanie Campus

Béthanie Theatre: converted from two historic octagonal Dairy Farm cowsheds to an intimate 153 seat performance, presentation and screening space providing start-of-the-art support for seminars and new full-digital cinema for suround sound screenings.

Béthanie Chapel: built in 1875, this beautiful neo-gothic chapel is without equal in Hong Kong and it is available for music concerts and film location shooting with 100 seats.

表演場地

學院場地管理部門負責管轄各表演場地,為校內製作及租用者提供技術方面、客務及票房之服務。學院表演通常公開售票或免費入場。

灣仔校園

歌劇院:一個設備完善兼且有專業水準的劇院,專為大型舞蹈、戲劇、歌劇及音樂劇演出而設,座位為 1,181 個。

戲劇院:特別為戲劇、中至小型歌劇而設,座位 415 個。

實驗劇場:表演範圍之活動座位可作彈性編排,座位為 200 個。

音樂廳:專為音樂表演及練習用途,有一座 41 個音栓的管風琴,座位 382 個。

演奏廳:一個表演、訓練及演講場所,座位 133 至 202 個。

香港賽馬會演藝劇院:毗鄰演藝學院大樓,適合大型舞蹈、音樂及商業展覽等活動之室表演場地,座位 600 個。

伯大尼古蹟校園

伯大尼劇場:由兩個八角形的牛棚改建而成,場內有 153 個座位,設有先進及高質素音響設備,適合舉行會議及電影放映等活動。

伯大尼小教堂:建於 1875 年,是香港唯一一所新哥德式教堂,特別適合舉行音樂會及拍攝之用,共有座位 100 個。

Application Information
報名須知

Application Procedures

Application form can be downloaded from the Academy's website at www. hkapa.edu or, obtained in person from:

> The Registry
> The Hong Kong Academy for Performing Arts
> 1 Gloucester Road
> Wanchai, Hong Kong

Completed application forms should be submitted by mail or in person to the Registry before the application deadline. Together with the application forms, applicants are required to provide the following materials in support of their applications:

(i) Photocopies of all official transcripts from previous institutions, preferably with certified English translation if the transcripts are not originally in English;

(ii) Current résumé;

(iii) 300-500 word statement of intent regarding programme of study;

(iv) Two letters of reference. These should be from the Dean, Head of Department, and/or principal teacher at undergraduate institution, and/or professionals in the field; and,

(v) Digital files with audio / video recordings / photograph and/or portfolio required for master's programmes.

Application Information
報名須知

申請手續

入學申請書可於學院網址 www.hkapa.edu 下載或親臨下列地址索取：

> 香港灣仔告士打道一號
> 香港演藝學院
> 教務處

填妥之入學申請書，請於截止日期前郵寄或親自遞交至香港演藝學院教務處。

申請者除須填妥入學申請書外，亦須同時提交下列證明文件及資料以供參考：

（一） 由大學／專上學院簽發所有相關的學業成績單影印本，如學業成績單之原文並非英文，請同時遞交正式核實之英文譯本；

（二） 個人履歷表；

（三） 一篇 300 至 500 字的報讀意向書；

（四） 兩封由諮詢人填寫之推薦函。兩位諮詢人均須為申請人修讀學士學位課程之學院院長、部門主任及／或主任導師，及／或業內的專業人士；及

（五） 碩士課程所需要的數碼錄音或錄像檔案／照片／或作品選輯。

Application Information
報名須知

Application Periods

September 2019 Intake

Programme	Application Period
MMus	3 December 2018 to 8 January 2019
MFA in Dance	
MFA in Drama	
MFA in Cinema Production	3 December 2018 to 4 February 2019
MFA in Theatre & Entertainment Arts	

January 2020 Intake

Programme	For Local Applicants	For Non-local Applicants
MFA in Drama (all majors)		
MFA in Cinema Production (Part-time)	16 September 2019 to 13 December 2019	16 September 2019 to 11 October 2019
MFA in Theatre & Entertainment Arts (All majors except Interactive Media specialism)		

Note: Under exceptional circumstances, the Academy may accept late applications. Application after deadline will incur an additional HK$250 late fee.

報名日期

2019 年 9 月入學

課程	申請日期
音樂碩士	2018 年 12 月 3 日至 2019 年 1 月 8 日
舞蹈藝術碩士	2018 年 12 月 3 日至 2019 年 2 月 4 日
戲劇藝術碩士	
電影製作藝術碩士	
舞台及製作藝術碩士	

2020 年 1 月入學

課程	本地申請者	非本地申請者
戲劇藝術碩士（所有主修）	2019 年 9 月 16 日至 2019 年 12 月 13 日	2019 年 9 月 16 日至 2019 年 10 月 11 日
電影製作藝術碩士（兼讀）		
舞台及製作藝術碩士（所有主修，互動媒體專修除外）		

註：於特殊情況下，學院或會接受逾期報名，惟申請者須額外繳付逾期報名費 HK$250。

Application Information
報名須知

Auditions, Interviews, and Tests
入學遴選、面試及測試

Short-listed applicants will be invited to attend auditions, interviews, and tests on below dates:

September 2019 Intake

MMus	Preliminary Audition: 28 January – 1 February 2019 Final Audition: 7 – 8 March 2019 (1 March 2019 for piano applicants only)
MFA	26 February to 8 March 2019

January 2020 Intake

Auditions, interviews, and tests are to be arranged.

For MFA programmes, selected applicants will be invited to attend an interview. For MMus programmes, selected applicants will be invited to attend a preliminary audition as well as a final audition, interview and diagnostic assessment test, if further short-listed.

候選的申請者會獲邀參加入學遴選及面試，日期如下：

2019 年 9 月入學

音樂碩士	初試：2019 年 1 月 28 至 2 月 1 日 複試：2019 年 3 月 7 至 8 日 （鋼琴考生：2019 年 3 月 1 日）
藝術碩士	2019 年 2 月 26 日至 3 月 8 日

2020 年 1 月入學

入學遴選及面試日期會另行通知。

藝術碩士課程的候選申請者一般會要求進行面試；音樂碩士課程的候選申請者，則須參加初試和複試、面試及入學評估測試。

Application Information
報名須知

Application Fee
入學申請費用

A non-refundable fee of HK$300 will be charged for each application. For local applicants, the application fee must be paid before submission of the application form. This may be done at any branch office of the Bank of China (Hong Kong) (account no. 012-875-00525556).

For non-local applicants, a bank draft of HK$300 should be made payable to "The Hong Kong Academy for Performing Arts". Personal cheques and cash will not be accepted.

入學申請費為港幣三百元，必須於呈交入學申請書前繳付。本地申請者請於任何一間中國銀行（香港）分行以現金繳交（戶口號碼：012-875-00525556）。所繳費用，概不退還。

非本地申請者請以銀行匯票形式，繳交港幣三百元申請費用。匯票抬頭請填上《香港演藝學院》。個人支票及現金恕不接納。

Application Result
申請結果

Application result will be posted on the Academy's website within two months of the final audition / interview. Successful applicants will also receive an individual notification from the Registry by that period. Applicants may consider their applications unsuccessful if they do not hear from the Academy thereafter.

申請結果會於終輪面試後兩個月內，於演藝學院網頁公布。成功被取錄的考生，亦會於上述期間，接獲由教務處發出之取錄通知書，未獲取錄者恕不另函通知。

Fees and Financial Assistance
費用及獎助學金

Tuition Fees
學費

Tuition fees for the full-time programmes in 2019/20 are HK$101,000 (MFA in Cinema Production tuition fee is HK$122,000) per year and payable in two equal instalments. The first instalment is due before September and second instalment is due before February of each academic year. Any fees paid are not refundable.

Tuition fees for the part-time programmes in 2019/20 are HK$67,400 (MFA in Cinema Production tuition fee is HK$81,400) per year for three years and each year is payable in two instalments. The first instalment is due before September and second instalment is due before February of each academic year. All part-time students are required to register for a minimum of 15 credits per year (except in the final year of study). Any fees paid are not refundable.

When letters of offer are issued to prospective students, the actual tuition fee for student's first year of study is indicated. Subsequent tuition increases are announced at the end of each academic year and these increases are applied to tuition fees for both continuing and new students.

Registration beyond the normative study period[#] will incur additional charge per semester.

[#] Normative study period > full-time: 2 years, part-time: 3 or 4 years

以下為 2019/2020 年度之學費：

2019/20 年度全日制課程學費為每年 HK$101,000（電影製作藝術碩士課程學費為每年 HK$122,000），分兩期繳交，分別於上學期九月前及下學期二月前繳交。所繳學費，概不退還。

2019/20 年度兼讀制課程學費為每年 HK$67,400（電影製作藝術碩士課程學費為每年 HK$81,400）首三年須每年繳交學費及分兩期繳交，分別於上學期九月前及下學期二月前繳交。除課程最後一年外，所有兼讀制學生須每年最少修讀 15 個學分。所繳學費，概不退還。

各學生入讀本學院第一年的學費會在學生取錄通知書內列明，其後每學年的學費會在上一學年完結後公布。每學年之學費增幅將適用於所有碩士課程的學生，包括新生及舊生。

如學生於常規修業期[#] 滿後繼續修課，須每學期繳交額外費用。

[#] 常規修業期 > 全日制：二年；兼讀制：三或四年

Fees and Financial Assistance
費用及獎助學金

Caution Money and Graduation Fee
保證金及畢業費

On registration in a new academic programme, students are required to pay a caution money sum of HK$400, which will be converted into a graduation fee upon graduation. Caution money will be used to cover any unpaid claims charged to a student, such as outstanding library dues. Except on official withdrawal, the balance of the caution money is not refundable.

There are other fees and charges such as transcript fees and replacement charges for lost or damaged student identity cards.

所有學生於註冊入讀新課程時須繳交保證金 HK$400。保證金將於學生畢業時轉為畢業費。保證金會用作扣除一切欠款如圖書館罰款。除正式申請退學外，保證金餘款概不退還。

其他費用包括申請學歷證明書及補領遺失或損毀學生證之收費等。

Financial Aid
學生貸款

Extended Non-means-tested Loan Scheme (ENLS)

Eligible post-graduate students at the Academy may apply for Student Finance Office's Extended Non-means-tested Loan Scheme (ENLS). The Scheme provides financial assistance in the form of loan to eligible students to settle tuition fees of specific part-time and full-time post-secondary and continuing and professional education courses provided in Hong Kong. ENLS is open for new students to apply for in August. Students are advised to visit the Student Finance Office's website (http://www.wfsfaa.gov.hk/sfo/en/postsecondary/enls/overview.htm) for application procedures.

擴展的免入息審查貸款計劃

合資格的學院研究生可向學生資助處申請「擴展的免入息審查貸款計劃」。此項計劃提供貸款予在香港修讀指定的專上／持續進修及專業教育課程的學生，協助學生繳付學費。新生可於八月申請上述資助。學生應瀏覽學生資助處網頁 (http://www.wfsfaa.gov.hk/sfo/tc/postsecondary/enls/overview.htm) 以了解申請步驟。

Fees and Financial Assistance
費用及獎助學金

Scholarships
獎學金

The Academy offers a significant number of scholarships to current students. Applications to various scholarships are invited by the Student Affairs Office throughout an academic year. Scholarships are awarded to the most deserving students based on their outstanding academic and/or non-academic achievements during their studies at the Academy.

學院提供多項獎學金予在讀學生。學生事務處每年均會邀請學生申請各種獎學金。獎學金根據學生的學習及／或非學習成就頒發予最值得的同學。

Non-Local Applicants
非本地申請者

Non-local applicants are advised to submit their application forms as early as possible to allow arrangements for audition or submission of digital audio/video files for audition.

Non-local applicants must obtain a student visa via the Academy in order to study in Hong Kong. Visa application must be submitted to the HKSAR Immigration Department via the Academy. Application for a student visa usually takes up to 2 months to process. In the case of a non-local applicant who has entered Hong Kong on a visitor/tourist visa, the Academy will not register him/her as a student and will not allow him/her to commence his/her studies until he/she obtains a student visa.

According to the Hong Kong immigration policy, Mainland students can only apply for entry into Hong Kong to take up full-time postgraduate programme at the Academy.

In accordance with the laws of Hong Kong currently in force, a non-local student who studies at the Academy on a student visa is not allowed to undertake any employment, whether paid or unpaid. Non-local bachelor's and master's degree students with the relevant "No Objection Letter" (NOL) issued by the HKSAR Immigration Department are permitted to participate in curriculum-related internship, and take up part-time on-campus employment for not more than 20 hours a week throughout the academic year; and employment during the summer months (1 June to 31 August) without any limit in relation to nature of work, work hours and location.

申請者應儘早辦理入學申請手續，以便安排測試或呈交有關的數碼錄音／錄像檔案。

非本地申請者必須取得有效的學生簽證方可在港就讀。申請學生簽證須透過學院向香港特別行政區政府入境事務處辦理。此項申請一般需時兩個月。非本地申請者如以訪港或旅遊簽證來港，學院將不會為其辦理學生註冊，亦將不會准許其在本學院開始修讀，直至獲發學生簽證方可註冊。

根據香港入境事務處來港就讀的簽證申請規定，內地學生只可申請入讀本學院的全日制研究生課程。

學院根據香港現行法律，規定持有學生簽證的非本地學生在本學院就讀期間不得接受任何有薪或無薪的僱傭工作。全日制非本地學位本科生及研究生取得香港特別行政區政府入境事務處簽發的「不反對通知書」後，可參加課程有關的實習，及可在校園內擔任兼職工作，學年內每周不超過 20 小時。於暑假期間（6 月 1 日至 8 月 31 日），工作的性質、工時及地點則不設限制。

Non-Local Applicants
非本地申請者

Accommodation
宿舍

At present the Academy has no hostel facilities. The Academy has quite a number of non-local students. They take the initiative to organise their own private accommodation either on an individual or a sharing basis. Assistance will be provided by the Student Affairs Office in student accommodation matters as and when requested by students.

學院現時沒有提供宿舍。學院的非本地生會自行以個別或合租方式安排住宿。若有需要，學生事務處可在學生自行安排住宿事宜上提供協助。

Academic Staff
教職員
（as at November 2018 截至 2018 年 11 月）

School of Dance
舞蹈學院

Dean of Dance
舞蹈學院院長
Anna CY Chan 陳頌瑛
MA(Surrey), MEd(Sheffield)

Department of Academic Studies in Dance
舞蹈學科系

Head of Academic and Contextual Studies in
Dance and MFA Coordinator (Dance)
舞蹈學科系主任及碩士課程統籌（舞蹈）
Professor Joseph Gonzales 江祖堯教授
BSc, PhD(Malaya U),
MA(Middlesex U, London)
Dip(RAD), AISTD

Senior Lecturer (Academic Studies in Dance)
高級講師（舞蹈學科）
Brenton Surgenor 商俊樂
BPhEd(Otago), MA(Laban, London)

Senior Lecturer (Dance & Technology)
高級講師（舞蹈及科技）
Wendy Chu Mang-ching 朱孟青
GradCert (QUT), MFA(Ohio State U), Fellow(ICKL)

Lecturer (Dance Education)
講師（舞蹈教育）
Dr Kim Na-ye 金雅怡博士
BA(Durham U), MFA(NYU), PhD(Seoul National U)

Department of Ballet
芭蕾舞系

Head of Ballet
芭蕾舞系主任
Professor Ou Lu 歐鹿教授
BA(Beijing Dance Academy)

Senior Lecturer (Ballet) and Leader GYDP &
Outreach
高級講師（芭蕾舞）及青年精英舞蹈課
程及外展組長
Stella Lau Yin-ling 劉燕玲
BFA, MFA(HKAPA)

Lecturers
講師
Zhao Minhua 趙民華
Grad(Beijing Dance Academy)

Nguyen Ngoc Anh 阮日廣
AdvDip, ProfDip(HKAPA)

Department of Chinese Dance
中國舞系

Head of Chinese Dance
中國舞系主任
Professor Sheng Peiqi 盛培琪教授
BA(Beijing Dance Academy)

Lecturers
講師
Pei Changqing 裴長青
BFA(Beijing Dance Academy), MA(HKPolyU)

Yan Xiaoqiang 鄢小強
BA, MA(Beijing Dance Academy)

Yu Pik-yim 余碧艷
AdvDip(HKAPA), ProfDip(Beijing Dance Academy),
PGDip(QUT), MCI(QUT)

Department of Contemporary Dance
現代舞系

Head of Contemporary Dance
現代舞系主任
To be confirmed 容後公布

Senior Lecturer
高級講師
John Utans 余載恩
MFA(QUT)

Lecturer
講師
Li Yongjing 李咏靜
Dip, AdvDip, ProfDip, MFA(HKAPA)

School of Drama
戲劇學院

Dean of Drama
戲劇學院院長
Professor Poon Wai-sum 潘惠森教授
BA(Soochow U, Taipei), MA(UC Santa Barbara)

Associate Dean of Drama and Head of Academic
Studies / Applied Theatre
戲劇學院副院長及戲劇學科 / 應用劇場系主任
Estella Wong Yuen-ping 黃婉萍
Teacher's Cert(Northcote College of Education),
BFA(HKAPA), PGDip,
MA(Central England, Birmingham)

Associate Professor and Head of Directing and
Artistic Director of School Production
副教授及導演系主任及學院製作藝術總監
Roy Szeto Wai-cheuk 司徒慧焯
AdvDip, MFA(HKAPA)

Senior Lecturer and Discipline Leader in Acting
高級講師及表演課程主管
Chan Suk-yi 陳淑儀
AdvDip, MFA(HKAPA)

Senior Lecturer (Directing) and
MFA Coordinator (Drama)
高級講師（導演）及碩士課程統籌（戲劇）
Terence Chang Thomp-kwan 鄭傳軍
HonDip(Lingnan), BFA(HKAPA),
MA(CSSD, London)

Senior Lecturer (Playwriting and Dramaturgy) and
Academic Project Officer
高級講師（編劇及戲劇構作）及
學術項目統籌主任
Janice Poon Sze-wan 潘詩韻
BA(HKU), PGDip(HKU SPACE), MFA (CSSD, London)

Lecturer (Voice / Movement) and Academic Project
Coordinator
講師（聲線 / 形體訓練）及學術項目統籌
Billy SY Piu-shun 施標信
BA(Nottingham), MA(London)

Academic Staff
教職員

School of Drama
戲劇學學院

Lecturer (Acting)
講師（表演）
Faye Leong Huey-yi 梁菲倚
BFA (HKAPA), MA (Fo Guang U)

Lecturer (Acting)
講師（表演）
Tony Wong Lung-pun 黃龍斌
BFA(HKAPA), MDA(NIDA,Sydney)

Lecturer (Directing/Movement)
講師（導演 / 形體訓練）
Alex Cheung Wai-yuen 張偉源
ProfDip, AdvDip(HKAPA); MA(Fo Guang U)

Lecturer (Voice Studies)
講師（聲線訓練）
Li Wing-hong 李頴康
Dip, BFA(HKAPA); PGDip(GSA,UK); MA(Birmingham City U)

School of Film and Television
電影電視學院

Dean of Film and Television
電影電視學院院長
Geoffrey Stitt 司徒捷
Dip(LIFS), AES, SMPTE

Senior Lecturer (Film Production) and MFA Coordinator (F/TV)
高級講師（電影製作）及碩士課程統籌（電影電視）
Ding Yuin-shan 丁雲山
MA(NYU)

Senior Lecturer (Film / TV Directing)
高級講師（電影電視導演）
Alex Lai Tze-kim 黎子儉
MA(London)

Senior Lecturer (Film / TV Editing)
高級講師（電影電視剪接）
Gipsy Chang Yuk-mui 張玉梅
AdvDip(HKAPA), MA(VID) (Middlesex U), MEd(HKPolyU), SMPTE

Senior Lecturer (Film History, Theory and Screen Studies)
高級講師（電影歷史及理論研究）
Fung Ka-ming 馮家明
BA(CUHK)

Head of Screen Production, Projects and Partnerships (Film/TV)
製作及項目統籌主任（電影電視）
Helen Ko 高希倫
Dip(HKPolyU), BEd(BrunelU), MA(CityUHK), SMPTE

Lecturer (Screenwriting and Creative Development)
講師（編劇及創意發展）
Sunny Chan Wing Sun 陳詠燊
BFA(HKAPA), MA(Lingnan U)

Lecturer (TV Production)
講師（電視製作）
Alex Lee King-wah 李敬華
BSSc(HKU), MA(Warwick), SMPTE

Lecturer (Film/TV Production Administration)
講師（電影電視製作管理）
Jessinta Liu 廖鳳平

Lecturer (Cinematography)
講師（電影電視攝影）
Zachery Au-Yeung 歐陽志遠
BFA(ACCD), MSc(HKPolyU), SMPTE

Lecturer (Film/TV)
講師（電影電視學院）
Benny Chan Chun-pong 陳振邦
BFA(HKAPA)

Lecturer (Film/TV)
講師（電影電視學院）
Mohit, Kakkar 郭慕恆
Dip(HKAPA), BFA(CalArts), MFA (Chapman U)

Lecturer (Film/TV)
講師（電影電視學院）
Chan Ying Wai 陳英尉
Dip, BFA(HKAPA); MA(CUHK)

Lecturer (Film/TV)
講師（電影電視學院）
Chak Hoi Ling 翟愷玲
Dip, BFA, MFA(HKAPA)

School of Theatre and Entertainment Arts
舞台及製作藝術學院

Dean of Theatre and Entertainment Arts
舞台及製作藝術學院院長
Professor Gillian Ann Choa 蔡敏志教授
BA(Hon)(U of Hull), AdvCert(CCA), MEd, EdD(HKU)

Associate Dean of Theatre and Entertainment Arts (TEA) and Head of Academic Studies in TEA
舞台及製作藝術學院副院長及舞台及製作藝術學科系主任
Matthew Veitch 韋萬輝
BA(MIddlesex U), PGcert(Manchester U), FHEA

Department of Theatre Design
舞台設計系

Head of Theatre Design
舞台設計系主任
Ricky Chan Chi-kuen 陳志權
BFA(HKAPA), MA(CUHK), MFA(HKAPA)

Deputy Head of Theatre Design and Senior Lecturer (Design)
舞台設計系副主任及高級講師（設計）
Bacchus Lee Fung 李峯
AdvDip(HKAPA), MA(CUHK), MA(Central St Martins College)

Senior Lecturer (Property Making)
高級講師（道具製作）
Jeremy Blackwell 包逸鳴
PG Art Teacher Cert(South Glamorgan), BA(Sheffield City Poly), MFA(RMIT)

Academic Staff
教職員

Senior Lecturer (Scenic Art)
高級講師（舞台繪景）
Jonathan Goodwin 高永立

Senior Lecturer (Costume Technology)
高級講師（服裝技術）
Ingrid Proos 潘巧賢
BFA, MA(Montclair State U)

Lecturer (Design)
講師（設計）
Jonathan Wong Yat-kwan 黃逸君
BFA(HKAPA), MA(RWCMD)

Lecturer (Scenic Art)
講師（舞台繪景）
Jimmy Keung Chi-ming 姜志名
MFA(RMIT)

Lecturer (Costume Technology)
講師（服裝技術）
Winnie Yiu Wai-lee 姚蔚莉
Dip(HKAPA), BGS(HKOU), MFA(RMIT)

Lecturer (Property Making)
講師（道具製作）
Felix Chan Chun-hung 陳振雄
Dip, AdvDip (HKAPA); BA(HKPolyU); MFA(HKAPA)

Lecturer (Wig and Make-up)
講師（髮型及化妝）
Sunny Chan Ming-long 陳明朗

Department of Media Design and Technology
科藝製作系

Head of Media Design and Technology
科藝製作系主任
Yuen Cheuk-wa 袁卓華
Dip, BFA(HKAPA), MFA(CalArts), MSc(Rensselaer Polytechnic Institute)

Associate Professor and Deputy Head of Media Design and Technology
副教授及科藝製作系副主任
Leo Cheung Kwok-wing 張國永
AdvDip(HKAPA), PGDip(HKU), MLighting(QUT)

Senior Lecturer (Theatre Lighting Design)
高級講師（舞台燈光設計）
Psyche Chui Yuen-fan 崔婉芬
AdvDip(HKAPA), PGDip(HKU), MA(MiddlesexU)

Senior Lecturer (Sound) and MFA Coordinator (TEA)
高級講師（音響）及碩士課程統籌（舞台及製作藝術）
James McGowan 麥皓雲
PGC(RSAMD), MA(Glasgow), MSc(Leeds Metropolitan U)

Senior Lecturer (Media Design)
高級講師（媒體設計）
Adrian Yeung Chun-yip 楊振業
BEng(Hon)(HKU)

Lecturer (Music Recording)
講師（音樂錄音）
Albert Ho Siu-wa 何兆華
BA(CUHK), DipEd, MMus(CUHK)

Lecturer (Theatre Lighting)
講師（舞台燈光）
Mak Kwok-fai 麥國輝
BFA(HKAPA), MLighting(QUT)

Lecturer (Sound)
講師（音響）
Tse Kam-po 謝金寶
BA(HKPolyU), Dip, BFA(HKAPA)

Lecturer (Theatre Technology)
講師（劇場技術）
Raymond Mak Kai-ming 麥啟明

Department of Technical Production and Management
製作管理系

Head of Technical Production and Management
製作管理系主任
Vivian Chan Sau-han 陳秀嫻
AdvDip(HKAPA), MA(CUHK)

Deputy Head of Theatre and Production Management and Lecturer (Technical Direction)
製作管理系副主任及講師（技術指導）
German Cheung Man-lai 張文禮
Dip, BFA(HKAPA), ProfDip(HKBU)

Senior Lecturer (Technical Direction)
高級講師（技術指導）
Ken Chan Chung-ki 陳仲騏
BFA(YorkU)

Senior Lecturer (Stage and Event Management)
高級講師（舞台及項目管理）
Alice Chan Yin-kar 陳彥嘉
BFA(HKAPA), MEd(HKPolyU)

Lecturer (Stage and Event Management)
講師（舞台及項目管理）
May Au Mei-tak 區美德
Dip, BFA(HKAPA), MA(HKBU)

Master Carpenter/Set Construction Instructor
總製景技師 / 佈景製作導師
Simon Ho 何肇山

Production Office
製作部

Senior Lecturer (Production Management)
高級講師（製作管理）
Eric Lui Wai-kei 呂偉基
AdvDip, MFA(HKAPA)

Production Manager
製作經理
John Chan Siu-choy 陳紹財

Other Staff
其他教職員

Theatre & Entertainment Arts Fast Track Programme Coordinator
舞台及製作藝術精研課程統籌
Jackie Lo Lok-yin 盧樂然
BFA(HKAPA), MA(CUHK), MEd(HKU)

Academic Staff
教職員

School of Theatre and Entertainment Arts
舞台及製作藝術學院

Part-time Academic Staff
兼職導師

* Suki Chan Po-yan 陳寶欣
* Major Chan Pui-hei 陳沛熙
* Chan Wing-kit 陳詠杰
* Bill Cheung Ching-wo 張正和
* Terence Cheung King-ching 張景晴
* Tony Choi Kwok-man 蔡國文
* Jerman Chu Hoi-man 朱凱雯
* Harriet Chung Yin-sze 鐘燕詩
* Candice Keung Lap-yu 姜立如
* Eric Lau Sze-wang 劉思宏
* Celia Lee Lai-yung 李麗蓉
* Shandy Leung Hoi-shan 梁愷珊
* Catherine Leung Wai-shan 梁慧珊
* Ian Leung Wai-yin 梁偉然
* Karry Li Kar-yee 李嘉怡
* Li Sincere 李善思
* Claire Luk Yung-yung 陸蓉蓉
* MA Ka Wai 馬嘉慧
* Sophie Martin
* Patrick Mok Kin-wai 莫健偉
* Ash Ng Yun-hong 吳潤康
* Karen Pow Cheuk-mei 鮑卓微
* Vanessa Suen Wing-kwan 孫詠君
* Szeto Ping-hang 司徒秉衡
* Alex Tam Hung-man 譚孔文
* Mark Taylor 鄧文基
* Robert Tran 陳榮家
* Kenneth Tse Ho-man 謝浩文
* Wong Hau-in 黃巧妍
* Hugo Wong Kin-man 王健文
* Norris Wong Siu-ngor 王小娥
* Wong Wing-fung 黃詠楓
* Dave Wu Yuen-wang 胡遠宏
* Eva Yan Lai-sheung 甄麗嫦
* Adrian Yeung Chun-yip 楊振業
* Anthony Yeung Ngor-wah 楊我華

School of Music
音樂學院

Dean of Music
音樂學院院長
Professor Sharon Choa 蔡敏德教授
BMus, PhD(King's College, London), ARAM, FRSA, LRAM, AKC

Associate Dean of Music and Head of Composition and Electronic Music
音樂學院副院長及作曲及電子音樂系主任
Professor Clarence Mak Wai-chu 麥偉鑄教授
BA(CUHK), MMus(Pennsylvania State U), LRSM

Department of Academic Studies in Music
音樂學科系

Head of Academic Studies in Music
音樂學科系主任
Professor Christopher Pak Tak-wan 白得雲教授
BA(CUHK), MA(Pittsburgh)

Senior Lecturer (Historical Performance Practice) and MMus Coordinator
高級講師（古風演奏）及音樂碩士課程統籌
Dr Shane Levesque 龍雲山博士
BMus(BrandonU), MMus(Peabody-Johns Hopkins), MA, DMA(CornellU)

Lecturer (Academic Studies in Music) and MMus Coordinator
講師（音樂學科）及音樂碩士課程統籌
Dr Grace Yu Chung-yan 余頌恩博士
BA(CUHK), MMus, PhD(Indiana)

Department of Chinese Music
中樂

Head of Chinese Music
中樂系主任
Professor Yu Qi-wei 余其偉教授
Grad(Guangdong Provincial Academy for People's Art)

Lecturers
講師
Professor Xu Ling-zi 許菱子教授
BA(Shanghai Conservatory)

* Chen Ning-chi 陳能濟

* Chew Hee-chiat 周熙杰
  BSc, BA(Southeast Missouri State U), MMus(South Carolina U)

* Ho Man-chuen 何文川
  Dip(Shanghai Conservatory)

* Professor Carmen Koon Mee-yu 官美如教授
  BA(CUHK), Dip(Hochschule der Kunste, Berlin)

* Dr Ricky Yeung Wai-kit 楊偉傑
  Dip, MMus(HKAPA); BA, MPhil(CUHK)

* Rupert Woo Pak-tuen 胡栢端
  BEng(HKUST), BMus, MMus(HKAPA)

Visiting Fellow, Conducting for Chinese Orchestras
訪問學人（中樂指揮）
* Professor Yan Hui-chang 閻惠昌教授
  BMus(Shanghai Conservatory)

Gaohu 高胡
Professor Yu Qi-wei 余其偉教授

Banhu 板胡
* Ngai Kwun-wa 魏冠華
  Grad(China Conservatory), Grad(Shanghai Conservatory)

Erhu 二胡
Professor Yu Qi-wei 余其偉教授

* Professor Wang Guo-tong 王國潼教授
  BA(Central Conservatory, Beijing)

* Zhang Chong-xue 張重雪
  BA(Shanghai Conservatory)

Yangqin 揚琴
* Lee Meng-hsueh 李孟學
  MA (TNNUA)

Liuqin 柳琴
* Professor Lui Kwan-on 雷群安教授
  Grad(Academy of Chinese Traditional Theatre)

Academic Staff
教職員

Pipa 琵琶
* Wong Chi-ching 王梓靜

* Zhang Ying 張瑩
  BA, MA(China Conservatory)

Ruan 阮
* Professor Lui Kwan-on 雷群安教授
  Grad(Academy of Chinese Traditional Theatre)

Guzheng 古箏
Professor Xu Ling-zi 許菱子教授
BA(Shanghai Conservatory of Music)

Guqin 古琴
* Teo Kheng-chong 張慶崇
  Dip(HKAPA)

* WANG Youdi 王悠荻
  BA(Central Conservatory), MMus(HKAPA)

Dizi 笛子
* Professor Sun Yong-zhi 孫永志教授
  BA(Xian Conservatory)

Suona 嗩吶
* Liu Hai 劉海
  BA(Central Conservatory)

* Xia Boyan 夏博研
  BA(Central Conservatory, Beijing)

Sheng 笙
* Cheng Tak-wai 鄭德惠

Chinese Percussion 中樂敲擊
* Yim Hok-man 閻學敏
  Grad(Central Conservatory, Beijing)

Department of Composition and Electronic Music
作曲及電子音樂系

Head of Composition and Electronic Music
作曲及電子音樂系主任
Professor Clarence Mak Wai-chu 麥偉鑄教授
BA(CUHK), MMus(Pennsylvania State U), LRSM

Lecturers
講師
Dr Florence Cheung Pui-shan 張佩珊博士
Dip, BMus(HKAPA), MA(UC San Diego), DMA(Missouri)

* Vincent Pang Chun-kit 彭俊傑
  BFA(HKAPA), MMus(New England Conservatory)

* Dr Tung Lai-shing 董麗誠博士
  BA(CUHK), PhD(Pennsylvania)

Department of Keyboard Studies
鍵盤樂系

Head of Keyboard Studies
鍵盤樂系主任
Professor Gabriel Kwok MH 郭嘉特教授
ARCM, LRAM, FRAM, FTCL

Senior Lecturer (Keyboard) / Artist-in-Residence
高級講師（鍵盤系）／駐院藝術家
Professor Eleanor Wong MH 黃懿倫教授
PGDip(Manhattan), Dip(RAM), GRSM, ARCM, ARAM, LRAM

Lecturer
講師
* Hui Ling 許寧
  AdvDip, ProfDip(HKAPA), BMus, MMus(SFCM)

Department of Strings
弦樂系

Head of Strings
弦樂系主任
Professor Michael Ma 馬忠為教授
Dip(Curtis), Grad(New School of Music, Philadelphia)

Senior Lecturer (Strings)
高級講師（弦樂）
Professor Ray Wang 王磊教授
Dip(Curtis)

Associate Professor
副教授
Ivan Chan 陳浩堂
BMus(Curtis)

Lecturers
講師
* Dr Letty Poon 潘穎芝博士
  Dip, BMus(HKAPA), MMus(SUNY Stony Brook), MPhil, PhD(HKU)

* Wang Jia-yang 王家陽
  Grad(Shanghai Conservatory)

* Eddie Zong Xiao-qian 宗小謙
  BA(Central Conservatory, Beijing), PerfDip, MMus(Indiana)

Department of Vocal Studies
聲樂系

Head of Vocal Studies
聲樂系主任
Professor Nancy Yuen 阮妙芬教授
Dip (RAM), GRSM, ARAM, LRAM

Associate Professor
副教授
Hsu Wei-en 徐惟恩
BFA(TNUA), MMus(Juilliard)

Lecturer (Vocal and Academic Studies in Music)
講師（聲樂及音樂學科）
Timmy Tsang Wah-sum 曾華深
ProfDip, BFA(HKAPA); MA(CUHK)

Department of Woodwind, Brass and Percussion
木管、銅管及敲擊樂系

Head of Woodwind, Brass and Percussion
木管樂、銅管樂及敲擊樂系主任
Professor Yiu Song-lam 姚桑琳教授
AdvDip(HKAPA), GradDip(QCM), CertAdvStud(RAM), Artist Dip(Honchschule Für Musik, Köln), ARAM, LRAM

Lecturer (Brass)
講師（銅管樂）
Zachary Bond 龐錫偉
BMus(Curtis)

Academic Staff
教職員

School of Music
音樂學院

Flute 長笛
* Olivier Nowak 盧韋歐

* Megan Sterling 史德琳

Clarinet 單簧管
* Lorenzo Iosco 艾爾高

* John Schertle 史家翰
  BMus(Eastman), Grad(Colburn), MMus(Juilliard)

* Andrew Simon 史安祖
  Grad(Juilliard)

Oboe 雙簧管
Professor Yiu Song-lam 姚桑琳

Bassoon 巴松管
* Kam Shui 金瑞
  Grad(HKCM), BFA, ProfDip(HKAPA),
  CertAdvStud(GSMD), Dip(Goldsmiths' College,
  London)

* Vance Lee 李浩山
  BMus(Cleveland Institute of Music)

Saxophone 薩克管
* Michael Campbell 簡博文

* Dr Jennifer To 杜淑芝
  BMus(HKAPA), MMus(Indiana), PhD(CUHK)

Horn 圓號
* Lin Jiang 江藺
  BMus(Melbourne)

* Joe Kirtley 裘德禮
  BMusEd(Oklahoma State), MMus(Washington)

Trumpet 小號
* Christopher Alan Moyse 莫思卓

Trombone 長號
* Ben Pelletier 彭禮傑

* Kevin Thompson 湯奇雲
  BMus(Victoria)

Euphonium 中音號
* Benjamin Pelletier 彭禮傑

Bass Trombone and Tuba
低音長號及低音號
* Pieter Vance Wyckoff 韋彼得

* Paul Luxenburg 雷科斯

Timpani and Orchestral Percussion
定音鼓及管弦樂敲擊
* Aziz D Barnard Luce 白亞斯
  Grad(Boston U), Grad(New England Conservatory)

* James Boznos 龐樂思

* Dr Lung Heung-wing 龍向榮博士
  PGDip(Juilliard), MMus(Reading), DMA(West Virginia),
  AGSM, ARCM, LRAM, LTCL, LGSM

Postgraduate Studies
研究生課程

Head of Postgraduate Studies
研究生課程主任
Dr Stephen Cheung Kwok-hung 張國雄博士
Dip(HKPolyU), Dip, BMus(HKAPA), MA(HKBU), MPhil,
PhD(HKU)

Lecturers
講師
* Daniel Yeung Chun-kong 楊春江
  BA(CUHK), Grad(SNDO,The Netherlands), MA(Laban,
  London)

* Dr Annie Mok On-nei 莫安妮
  BA(Kingston), MEd(HKU), MA(CUHK), PhD (UCL
  Institute of Education, London)

Instructors
導師
* Rachel Lee Chou-yin 李秋燕
  BSc(Bath), MA(HK PolyU), Cambridge RSA CELTA

* Punam de Manny
  RSA/Cambridge CELTA, DipELT(HKU SPACE), BLSE
  (OUHK), PGDE(HKU)

* Wong Hiu-Kwan 王曉軍
  BA (Lingnan), BChMed(CDUTCM), DipTESL(CUHK)

* Part-time academic staff 兼職導師

Academic Calendar 2019/20
2019/20 學年校曆

First Semester begins 上學期開始	2 September 2019 2019 年 9 月 2 日
First Semester ends 上學期終結	21 December 2019 2019 年 12 月 21 日
Christmas Non-teaching Period 聖誕非教學時段	22 December 2019 - 5 January 2020 2019 年 12 月 22 日至 2020 年 1 月 5 日
Winter Term* 冬季課程 *	6 – 18 January 2020 2020 年 1 月 6 日至 18 日
Lunar New Year Non-teaching Period 農曆新年非教學時段	19 January – 2 February 2020 2020 年 1 月 19 至 2 月 2 日
Second Semester begins 下學期開始	3 February 2020 2020 年 2 月 3 日
Easter Non-teaching Period 復活節非教學時段	8 – 14 April 2020 2020 年 4 月 8 日至 14 日
Second Semester ends 下學期終結	30 May 2020 2020 年 5 月 30 日
Summer Term* 夏季課程 *	1 – 13 June 2020 2020 年 6 月 1 日至 13 日
Summer Break begins 暑假開始	15 June 2020 2020 年 6 月 15 日

* Period for projects, workshop, and other classes.
* 此期間可用作專題習作、工作坊或上課。

(Calendar subject to change)
（校曆或會有所更改）

研究生課程概覽

主修科目	修读学分	课程统筹	课程特色	修读方式	修业期（年）	学费[2]（每年港币）	详情
舞蹈艺术硕士[1]							
舞蹈	60	江祖尧教授	· 学习内容配合研究生的专业发展方向来厘定 · 每位研究生均安排个别专业导师给予指导 · 可选择与学院内其他范畴的专材合作，研究特定的艺术专题	全日制 兼读制	2 3-4	$101,000 $67,400	第 16 页
戏剧艺术硕士[1]							
导演 编剧 戏剧教育	60	郑传军	· 学习内容配合研究生的专业发展方向来厘定 · 提供多元戏剧制作机会以培养实践型的专才 · 指导老师均由本地及海外专业人士担任 · 以小班形式教学	全日制 兼读制	2 3-4	$101,000 $67,400	第 24 页
电影制作艺术硕士[1]							
电影制作	60	丁云山	· 同学们合力完成一出专业规格的影片 · 35 米厘及高清数码摄影机 · Avid Media Composer，Premiere Pro 及 Blackmagic DaVinci Resolve 数码计算机剪接调色系统 · Avid Pro-Tools 专业音效制作系统 · 本学院为 Avid Sound Pro-Tools 之专业认可学校 · 获业界支持并保持充分联系 · 教授电影相关研究及理论课程	全日制 兼读制	2 3-4	$122,000 $81,400	第 36 页
舞台及制作艺术硕士[1]							
艺术及项目管理 当代设计与科技[△]	60	麦皓云	· 课程结合亚洲传统文化及表演艺术的精粹，并采用英、美两地最佳的教学理念 · 提供一个资源丰富、制作设备先进、又充满动力与创意的环境，让研究生更出色、更自信地扩阔、深化并整合其技术、知识和训练所学	全日制 兼读制	2 3-4	$101,000 $67,400	第 46 页
音乐硕士[1]							
演奏（西乐及中乐） 指挥（中乐或西乐[△]） 作曲	60	龙云山博士 余颂恩博士	· 课程设计灵活，切合个人志趣，让研究生建立擅长的演奏领域，并培养共通的知识和技巧以面对专业需求 · 提供各类合奏、乐团和表演活动，从而获取全面的知识与经验 · 在公开的音乐会发表自己的作品，更可累积筹办演出及分享个人创作的经验 · 有机会与学院内不同专业范畴的表演专才合作	全日制 兼读制[3]	2 3-4	$101,000 $67,400	第 54 页

[1] 演艺学院的硕士学位课程，均由香港学术及职业资历评审局甄审，并为中国国家教育部认可。
[2] 以上所列为 2019/20 年度之学费，以作参考。详情请参阅第 88 页。
[3] 只适用于主修中乐及西乐指挥。

[△] Subject to approval by the Academic Board of the Academy 课程有待学院教务委员会审批

N

Fenwick Pier St 分域碼頭街

The Hong Kong Academy for Performing Arts
演藝 香港演藝學院

HK Convention & Exhibition Centre
香港會議展覽中心

HK Arts Centre
香港藝術中心

Gloucester Road 告士打道

To Admiralty MTR
往金鐘港鐵站

Hong Kong Police Headquarters
香港警察總部

N

University Hall
大學堂宿舍

Pokfulam Reservoir Road
薄扶林水塘道

Pokfulam PHAB Camp
薄扶林傷健營

Cyberport
數碼港

North Gate (pedestrian walk-in)
北翼閘（步行入口）

Pokfulam Road 薄扶林道

Baguio Villa
碧瑤灣

Pokfulam Public Riding School
薄扶林騎術學校

Béthanie 伯大尼
THE ACADEMY'S LANDMARK HERITAGE CAMPUS
演藝學院古蹟校園

Wellcome Theatre 惠康劇院

South Gate (vehicles drop-off)
南翼閘（落車處）

Chinese Cuisine Training Institute
中華廚藝學院